



CHANGHE

Manual de Usuario Serie M50

Nota

<Manual de usuario serie M50> y <Manual de Garantía> se aborda el deber de garantía de calidad, el establecimiento y el fin de los derechos y obligaciones del servicio postventa entre Jiangxi Changhe Automobile Ltd. Co y el usuario, por favor, lea atentamente el <Manual de usuario de la serie M50> y el <Manual de Garantía>.

Gracias por elegir un vehículo cuidadosamente fabricado por Jiangxi Changhe Automobile Ltd. Co

Este vehículo fabricado por Jiangxi Changhe automobile Ltd. Co es de alta tecnología, buen rendimiento. Al elegir el M50S ha demostrado que usted tiene requisitos muy estrictos para el rendimiento y la estética del vehículo.

Por favor, lea todo el manual del usuario, porque la información en el mismo le permitirá aprender a hacer un buen uso del vehículo y disfrutar al máximo de la experiencia de conducción.

Jiangxi Changhe Automobile
Ltd. Co 2015 .8

Declaración Especial

Este manual se basa en las condiciones específicas del M50S fabricado por Changhe. Incluye la información más reciente en el momento de la impresión del mismo. Somos los únicos responsables de la revisión y explicación de este manual, y nos reservamos el derecho de modificar el producto después de la impresión de este manual sin previo aviso. Las imágenes y los diagramas de este manual son sólo de referencia. El producto prevalecerá en caso de discrepancia entre la imagen y el producto.

Dado que el vehículo se encuentra en constante desarrollo, puede variar de la descripción de este manual, y los datos, la imagen o la descripción no pueden utilizarse como base para plantear ninguna solicitud. Este manual describe todos los equipos y modelos. Por lo tanto, el equipo aquí descrito puede no estar presente en el vehículo. Para obtener información sobre el equipamiento de este vehículo, consulte la tabla de configuración del vehículo.

El Manual de Usuario y de garantía de calidad define el acuerdo sobre la generación y terminación de las responsabilidades de garantía de calidad, y los derechos y responsabilidades del servicio postventa entre Changhe y los usuarios. Lea atentamente el Manual de Usuario y de Garantía de Calidad antes de utilizar el vehículo. Si su vehículo, cualquiera de sus partes o componentes falla debido al mal uso, negligencia, uso incorrecto o falta de mantenimiento de acuerdo al intervalo de kilometraje/tiempo requerido, o falla como resultado de la modificación de su vehículo sin autorización, usted perderá el derecho de presentar un reclamo y cualquier reclamo de garantía directo o indirecto no será aceptado por el centro de servicio posventa de nuestra compañía.

La mayoría de los usuarios leerán atentamente el Manual de Usuario después de comprar un vehículo nuevo. Si usted también lee este manual, puede conocer las características y los métodos de operación del vehículo. Encontrará que en este manual se explica con texto e imágenes, y es muy conveniente para consultar y entender. Los derechos de autor de este manual pertenecen a Changhe.

Introducción

Esta manual proporciona información importante para que el usuario se familiarice con el funcionamiento y el servicio del vehículo de pasajeros multipropósito R112. Por favor, lea atentamente y observe las recomendaciones correspondientes, para obtener la mejor experiencia de conducción y garantizar la seguridad del conductor, los pasajeros y del vehículo.

El personal del centro de servicio post-venta de Jiangxi Changhe ha participado en una formación profesional, y son capaces de proporcionar un servicio perfecto y satisfactorio para usted. Póngase en contacto con el centro de servicio posventa para el mantenimiento y servicio del vehículo.

Este manual deberá permanecer siempre en el vehículo. Cuando adquiera otro vehículo nuevo, entregue este manual al siguiente propietario de este vehículo.

Changhe Automobile Ltd. Company

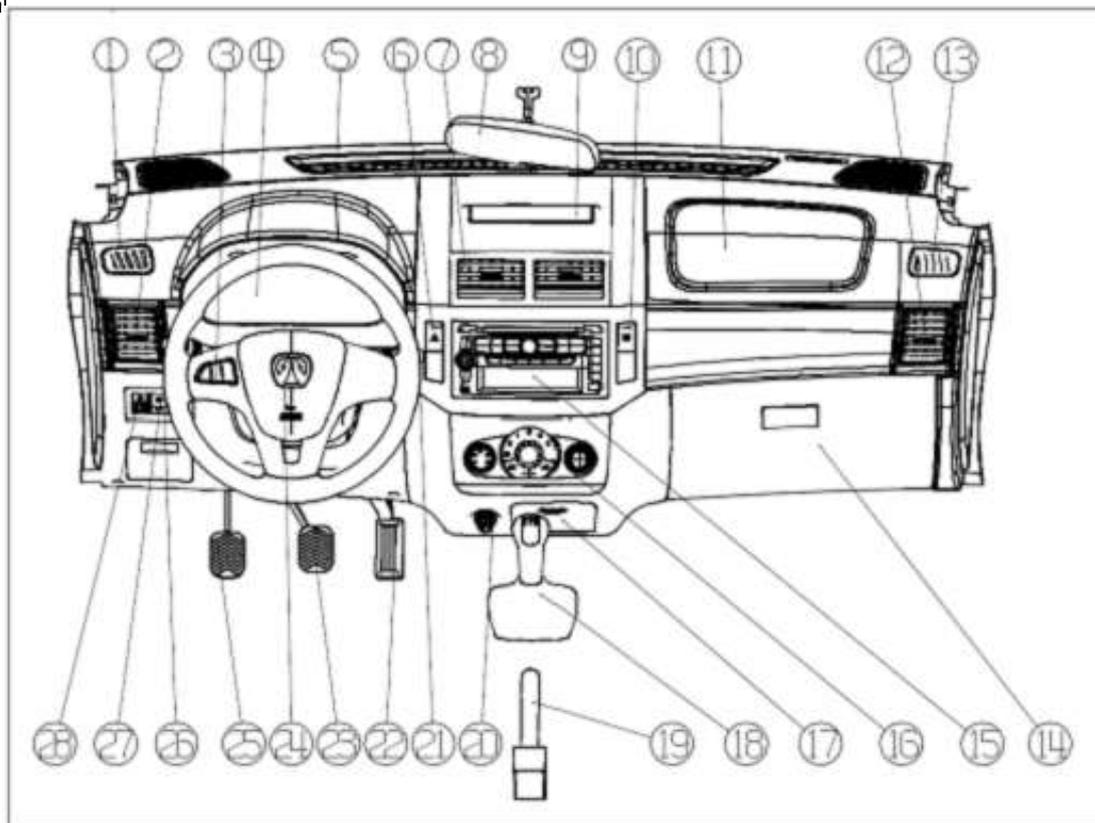
Tabla de Contenido

1. Información Básica	1-6
2. Seguridad	2-17
3. Antes de Conducir	3-20
4. Características y Controles	4-14
5. Consejos de Conducción	5-4
6. Situaciones de Emergencia	6-7
7. Mantenimiento Estético.....	7-4
8. Mantenimiento	8-11
9. Especificaciones Técnicas	9-11
10. Plan de Servicio Preventivo	10-4
11. Equipamiento A Bordo	11-1

1. Información Básica

1. Vista General	1-1
2. Seguridad y Advertencias Importantes	1-3
3. La Seguridad Es lo Más Importante	1-4
4. Repuestos, Accesorios y Partes Opcionales	1-4
5. Precauciones de Conducción	1-5
6. Símbolos	1-6

Vista General



1-2

- | | | |
|--|--|---|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Puerto de descongelación y ventilación de la ventana frontal 2. Salida de aire del lado izquierdo 3. Salida de aire del lado izquierdo 4. Panel de instrumentos 5. Puerto frontal de descongelación y ventilación 6. Interruptor de la luz de advertencia de peligro (Intermitentes) 7. Salida de aire central 8. Espejo retrovisor interior 9. Display de la ECU 10. Interruptor de desescarche (si lo hubiera) | <ol style="list-style-type: none"> 11. Bolsa de aire del asiento del copiloto (si la hubiera) 12. Salida de aire del lado derecho. 13. Puerto de descongelación y ventilación de la ventana derecha 14. Guantera 15. Sistema de audio (radio y reproductor de CD) 16. Panel de control del sistema de aire acondicionado 17. Cenicero 18. Palanca de cambios 19. Palanca del freno de estacionamiento | <ol style="list-style-type: none"> 20. Encendedor de cigarrillos 21. Interruptor del limpiaparabrisas/lavador 22. Pedal de acelerador 23. Pedal de freno 24. Botón del claxón y bolsa de aire del conductor (si la hubiera) 25. Pedal de embrague 26. Interruptor de luces y luces direccionales 27. Interruptor de las luces de niebla 28. Interruptor de ajuste de altura de los faros |
|--|--|---|

Seguridad y Precauciones Importantes

Todas las instrucciones de este manual son muy importantes para una operación segura y la vida útil de su vehículo. Preste especial atención a algunas de las instrucciones, ya que de lo contrario podría afectar gravemente a la seguridad de los pasajeros y el rendimiento del vehículo, o provocar la pérdida de algunos de sus derechos. Estas instrucciones incluyen:

1. Uso Correcto del Cinturón de Seguridad

Todos los pasajeros de las filas delantera, intermedia y trasera deberán abrocharse los cinturones de seguridad y los niños deberán sentarse en el centro.

Abróchese siempre el cinturón de seguridad para conducir distancia cortas, en zonas urbanas o en autopistas.

Las estadísticas muestran que el cinturón de seguridad puede reducir eficazmente la tasa de mortalidad y la tasa de lesiones graves en un accidente de tránsito. (Para más información, ver "Cinturón de seguridad" en el capítulo 2).

2. Verifique el Neumático y la Presión de los Neumáticos.

Por favor, verifique la presión de los neumáticos por lo menos dos veces al mes, o cuando conduzca el vehículo y cuando necesite aumentar la carga. Infle los neumáticos cuando sea necesario. Esto ayuda a prolongar la vida útil de las llantas y a mantener su vehículo seguro. No olvide calibrar la presión del neumático de repuesto al inflar los neumáticos. (Para más información, ver "Neumáticos" en el capítulo 8).

Precaución

● Desgaste excesivo de los neumáticos, una presión demasiado baja o alta de los neumáticos puede causar lesiones personales accidentales y daños al vehículo.

3. Fluidos y Lubricantes Comunes

Utilice los fluidos y el lubricante en función de los períodos y cantidades definidos. El uso de líquidos y lubricantes independientemente de los períodos y volúmenes definidos puede dañar su vehículo e incluso causar lesiones personales.

Por favor, lea atentamente los capítulos correspondientes.

4. Reemplace el Aceite del Motor Como se Define.

Reemplace el aceite de motor que cumpla con los requisitos basándose en el tiempo y el kilometraje definidos. Ayuda a prolongar la vida útil del conjunto del motor.

Use el aceite de motor que cumpla con los requisitos basándose en la temperatura ambiente de trabajo. De lo contrario, el conjunto del motor se dañará gravemente. El daño del vehículo debido a tal causa no está cubierto por la garantía.

Para evitar inconvenientes, por favor reemplace el aceite de motor en el centro de servicio post-venta de BAIC Changhe, para asegurar que las especificaciones y el volumen de aceite de motor cumplan con los requisitos.

I-4

⚠ Precaución

● No acepte ningún aceite de motor que no sea original o que se encuentre en un recipiente ya abierto.

5. Verifique el nivel de refrigerante

Verifique el nivel de refrigerante del motor cada semana, para mantener su vehículo en el estado óptimo de conducción. (Para instrucciones detalladas, ver "Sistema de refrigeración" en el capítulo 8.)

La Seguridad Es Lo Más Importante

Toda la información contenida en este manual es de gran importancia para el usuario, y las de mayor importancia se destacan de la siguiente manera:

⚠ Precaución

- Si se efectúa una operación incorrecta aquí descrita, puede resultar perjudicial para usted o para otras personas.
- Si se efectúa una operación incorrecta aquí descrita, el vehículo puede resultar dañado.

Hay círculos con barras en el interior, como se muestra a continuación en este manual. Este símbolo de seguridad indica "No", "Nunca" o "Sucederá".



Úsese el símbolo de prohibición para indicar que una operación es incorrecta o que puede resultar perjudicial para el usuario o para otras personas. Este símbolo de seguridad indica "No", "Nunca" o "Sucederá".

Partes, Piezas y Accesorios Opcionales

Este manual se publicó en la fecha indicada en la primera página e incluye todas las partes del vehículo y las piezas opcionales suministradas por BAIC Changhe Sale Co, Ltd. para el mismo. Para reparaciones, póngase en contacto con el centro de servicio postventa especializado, a fin de asegurarse de que las partes adecuadas se instalen en su vehículo.

⚠ Precaución

- Nunca instale ningún equipo no recomendado por nosotros, especialmente equipamiento eléctrico, por ejemplo, dispositivo de advertencia, equipo de alimentación, teléfono integrado, equipo de ignición, etc., para evitar fallos, cortocircuitos e incendios.
- Cualquier daño al vehículo causado por la modificación del mismo no está cubierto por la garantía.

Precauciones Para La Conducción

Los siguientes puntos deben ser respetados durante la conducción:

Los primeros 2.500 km de recorrido del nuevo vehículo.

Este kilometraje es muy importante para la durabilidad y facilidad de uso de un vehículo. Por favor, ver el Capítulo 5.

Mantenga Una Velocidad Estable

Conduzca a una marcha adecuada que corresponda a la velocidad. Las paradas frecuentes (por ejemplo, en las calles con semáforos) aumentarán significativamente el consumo de combustible y el rendimiento. Cuide siempre las condiciones del tráfico delante de usted, para evitar frenadas innecesarias. Conduzca el vehículo en una calle sin obstáculos cuando sea posible.

Preste atención a la distancia de frenado. No frene ni acelere con frecuencia, para reducir el consumo de combustible, la contaminación acústica y los gases de escape excesivos, que son muy importantes en zonas residenciales y por la noche.

Ralentí

El motor sigue consumiendo combustible y genera ruido incluso durante el ralentí. Por lo tanto, no deje el vehículo en estado de ralentí durante mucho tiempo cuando sea posible.

Conducción a Alta Velocidad

Una aceleración excesiva resultará en un consumo de combustible demasiado alto y demasiado ruido. Si se suelta ligeramente el pedal del acelerador, se ahorrará combustible sin que se reduzca significativamente la velocidad.

Presión de los Neumáticos

Una presión demasiado baja de los neumáticos resultará en un mayor consumo de combustible y desgaste de los mismos, e impactará en la seguridad al conducir. Una presión de los neumáticos demasiado alta reducirá la adherencia de las llantas, aumentará la vibración del vehículo y afectará la seguridad y el confort de conducción. Por favor, verifique la presión de los neumáticos regularmente cada dos semanas.

Revisión y Mantenimiento

Por favor, envíe su vehículo al centro de servicio postventa especializado de BAIC Changhe para su reparación.

I-6

Precaución

- Cualquier persona que no haya recibido formación profesional no podrá reparar, ajustar o verificar los componentes importantes del vehículo.
- Las operaciones de reparación inadecuadas pueden causar lesiones personales e incluso una avería más grave del vehículo.
- No se aceptarán reclamaciones por reparaciones inadecuadas.

Información Básica

Símbolos

Los símbolos que se muestran en el diagrama de la derecha se utilizan para identificar el panel de instrumentos de su vehículo y los controladores e indicadores de otras ubicaciones. Por favor, repase estos símbolos tantas veces como sea posible, para identificar el fallo en un vistazo.

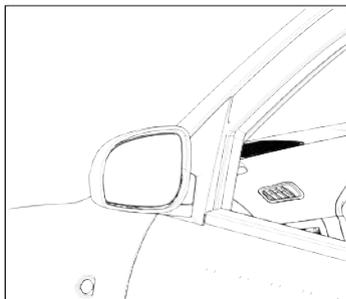
 Luces principales	 Luces de navegación	 Luces altas	 Cuartos	 Niebla delantera
 Desempañador	 Luces direccionales	 Luces de advertencia	 Luz indicadora de combustible	 Temperatura del refrigerante
 Luz de advertencia de presión de aceite	 Mal funcionamiento de carga de la batería	 Luz de advertencia del sistema de frenos	 Indicador de falla de ABS	 Mal funcionamiento de control de motor
 Control del ventilador	 Circulación de aire externa	 Recirculación de aire	 Salida para cara y pies	 Salida para pies
 Salida de aire a la cara	 salida para piso y desempañador	 Limpia parabrisas	 Lavador de limpia parabrisas	 Desempañador delantero
 Limpia parabrisas trasero	 Bolsa de aire	 Encendedor de cigarrillos	 Claxon	 Niebla trasera
 Luz indicadora de falla de sistema EPS	 Luz indicadora de falla de sistema EBD	 Indicador de puerta abierta	 Cofre de motor abierto	 Faros delanteros

2. Seguridad

1.Espejo Retrovisor Exterior	2-1
2.Seguro Para Niños	2-1
3.Ajuste de la Cabecera del Asiento.....	2-1
4.Visera	2-2
5.Columna de Dirección	2-2
6. Antirrobo.....	2-2
7. Sistema de Protección Secundario.....	2-3
8. Freno	2-5
9. Dirección	2-5
10.Adelantamiento	2-6
11.Conducción en Carreteras de Montaña.....	2-6

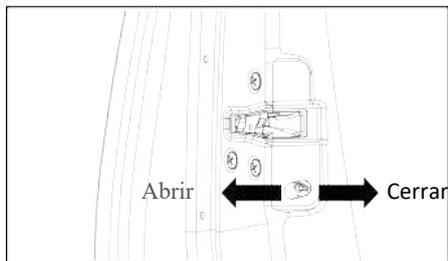
12.Freno	2-6
13. Dirección.....	2-8
14.Adelantamiento	2-9
15.Conducción en Carreteras de Montaña	2-10
16.Conducción en Zonas Peligrosas	2-11
17.Conducción en Aguas Profundas.....	2-12
18.Conducción en un Viaje Largo.....	2-12
19.Conducción en Días Lluviosos	2-13
20.Conduciendo en Días de Niebla.....	2-13
21.Conducción Nocturna.....	2-13
22.Instalación de Cadenas Antideslizantes Para Conducción en Días Nevados.....	2-14
23.Batería.....	2-15
24.Sobrecalentamiento del Motor	2-15
25.Convertidor Catalítico	2-17

Espejo Retrovisor Exterior



Ajuste los retrovisores exteriores antes de conducir. Para el ajuste de los retrovisores, ver el capítulo 3 "Espejo retrovisor".

Seguro Para Niños

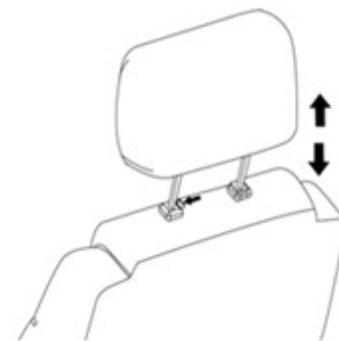


Con el seguro para niños debajo del seguro de la puerta hacia atrás, la puerta trasera sólo se puede abrir por fuera del vehículo.

Precaución

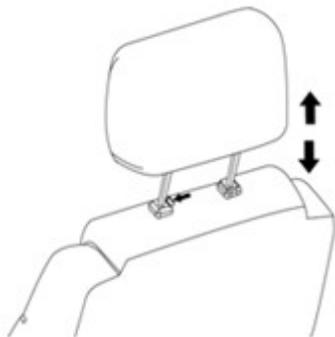
● En el caso de un niño en la fila central, es mejor activar el seguro para niños, para evitar el accidentes causados por la apertura inesperada de la puerta durante la conducción.

Ajuste de la Cabecera del Asiento



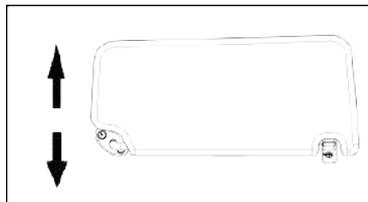
Para ajustar la altura de la cabecera del asiento, presione el botón del lado izquierdo debajo de la cabecera, ajústelo a una posición adecuada y suéltelo para bloquearlo en esta posición.

Desmontaje de la Cabecera del Asiento



Para retirar la cabecera del asiento, presione el botón (como se muestra en la flecha del diagrama) y tire del reposacabezas hacia arriba de la forma adecuada.

Visera



La visera se puede mover hacia arriba y hacia abajo para proteger al conductor y a los pasajeros del deslumbramiento.

Columna de Dirección

La visera se puede mover hacia arriba y hacia abajo para proteger al conductor y a los pasajeros del deslumbramiento.

Columna de dirección

Hay un grupo de elementos de absorción de energía de deformación en la columna de dirección, que se repliegan cuando el cuerpo humano choque con el volante.

De este modo, en caso de accidente, la fuerza aplicada sobre el conductor por el volante puede minimizarse, proporcionando así una protección adicional.

Antirrobo

● Para evitar el robo del vehículo y reducir las pérdidas innecesarias, se recomienda tomar las siguientes medidas preventivas, especialmente cuando el vehículo está parado:

● Estacione el vehículo en un lugar bien iluminado cuando sea posible.

● Gire el volante hacia un lado cuando estacione, para evitar que el vehículo sea remolcado por la parte trasera.

● Retire la llave y active el mecanismo de bloqueo de la dirección.

● No deje objetos de valor en el vehículo. No coloque artículos que parecen valiosos en un lugar visible. Colóquelas en la guantera o en un lugar oculto cuando sea posible.

● Asegúrese de que todas las puertas y la tapa del tanque de combustible estén cerradas. Asegúrese de que todas las ventanas estén cerradas.

● Mantenga las llaves en buen estado.

Cinturón de Seguridad

El cinturón de seguridad es uno de los dispositivos de seguridad más importantes para el conductor y los pasajeros. Nunca olvide abrocharse el cinturón de seguridad. Siempre abroche el cinturón de seguridad antes de conducir.

El vehículo está equipado con dos tipos de cinturones de seguridad: cinturón de seguridad de cadera y hombro y cinturón de seguridad de cadera.

Precaución

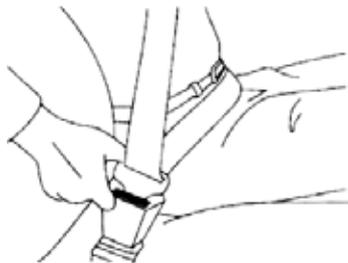
- El uso incorrecto del cinturón de seguridad causará lesiones aún más graves.
- Nunca comparta el cinturón de seguridad.
- Mantenga el cinturón de seguridad alejado de los objetos frágiles en los bolsillos, como bolígrafos, gafas y otros. De lo contrario, el usuario podría resultar herido.
- Nunca modifique ninguna parte del cinturón de seguridad por su cuenta.
- Cuando conduzca con el cinturón de seguridad abrochado, no ajuste el asiento.

Uso del Cinturón de Seguridad

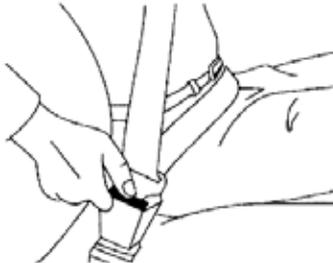


Tenga en cuenta los siguientes puntos para utilizar correctamente el cinturón de seguridad:

- En primer lugar, ajuste el asiento correctamente, para que pueda sentarse erguido. No incline demasiado el respaldo hacia atrás.
- El cinturón de seguridad se abrochará como se muestra en el diagrama anterior.
- Saque ligeramente la hebilla del extracto; tenga cuidado de evitar que el cinturón de seguridad se retuerza al sujetarlo sobre su cuerpo.

Abróchese el Cinturón de Seguridad

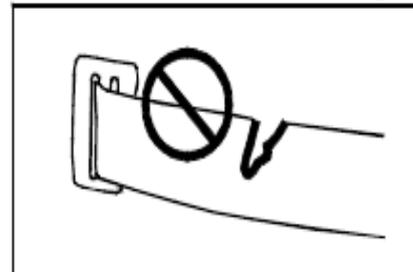
Inserte la hebilla en el clip para obtener un sonido de clic. Tire del cinturón de hombro hacia arriba para sujetar el cinturón de cadera.

Desabroche el Cinturón de Seguridad

Para desabrochar el cinturón de seguridad, pulse el botón del clip. El cinturón de seguridad se retirará automáticamente.

Aviso

Si el cinturón de seguridad se bloquea al tirar, libérelolo primero y luego tire de él hasta la longitud requerida.

Mantenimiento de los Cinturones de Seguridad

Mantenga los cinturones de seguridad limpios y secos. Proteja los cinturones de seguridad de la contaminación por artículos diversos, aceite de motor y productos químicos (especialmente el ácido de la batería).

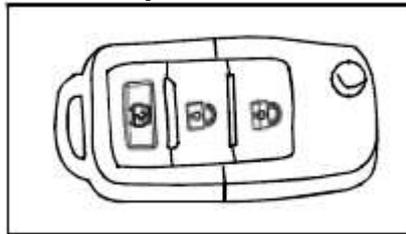
Lave cuidadosamente los cinturones de seguridad con solución jabonosa neutra. Asegúrese de que los cinturones de seguridad no hayan sido dañados por objetos punzantes y de que no contengan artículos punzantes.

Precaución

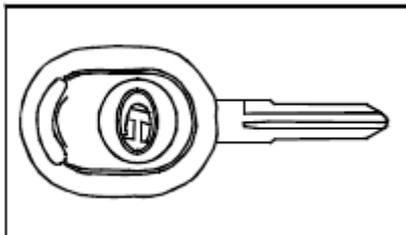
- Verifique regularmente todos los componentes del cinturón de seguridad y reemplace los dañados.
- Un cinturón de seguridad roto o desgastado puede causar riesgos potenciales para la seguridad. Una fuerza de impacto puede romper el cinturón de seguridad. Si el cinturón de seguridad está roto o desgastado, reemplácelo inmediatamente.
- Si el cinturón de seguridad ha sido forzado (por ejemplo, en un accidente), reemplácelo por uno nuevo, aunque no se detecte ningún daño en ese momento.

Llaves

Llave de Navaja



Llave Mecánica



Precaución

- Nunca deje al niño solo en el vehículo cuando la llave esté insertada en el switch de ignición. De lo contrario, el niño u otras personas pueden sufrir lesiones graves e incluso la muerte, ya que puede poner en marcha otros dispositivos electrónicos de control e incluso el vehículo.

Precaución

- Los combustibles pueden entrar en contacto con el componente de escape caliente debajo del vehículo y, por lo tanto, encenderse. No estacione el vehículo sobre papel, hojas, heno u otros materiales inflamables.

Escape del motor



Precaución

- No haga funcionar el motor durante mucho tiempo en un espacio cerrado, como dentro de un garaje. Las emisiones del motor de gases altamente tóxicos como el monóxido de carbono (CO) son incoloras e inodoras, pero pueden ser mortales.
- Si los gases de escape del motor se detectan en el vehículo, abra la ventana inmediatamente y deje que el técnico inspeccione el vehículo lo antes posible.

Embrague

No mantenga el pie en el pedal del embrague mientras conduce

Precaución

- Mantener el pie en el pedal del embrague durante la conducción causa daños al motor y al sistema de embrague y aumenta el consumo de combustible.
- No cambie de marcha repentinamente cuando el vehículo esté en una carretera resbaladiza. Esto hará que el motor frene la rueda motriz y que el vehículo se deslice lateralmente.

Freno

Precaución

- Mantenga el paso del tránsito mientras conduce, evite frenadas innecesarias (especialmente frenadas de emergencia) y mantenga una distancia adecuada. Frenar demasiadas veces en caso de emergencia puede acelerar el desgaste de los frenos y también puede hacer que el vehículo se deslice hacia los lados o que pierda el control de la dirección.
- Si se encuentra con que el motor se apaga mientras conduce, desacelere en lugar de pisar el pedal del freno. De lo contrario, el vacío restante se consumirá pronto, lo que dificultará el frenado y aumentará la distancia de frenado. Después del apagado del motor, se necesita más fuerza para pisar el pedal del freno para que funcione.

Nota:

El proceso de frenado consiste en reducir la velocidad por fricción del freno y fricción entre el neumático y el suelo. La fricción leve y la fricción de neumático con el pavimento durante el frenado son normales y no requieren tratamiento especial; también son normales los rechinos ocasionales durante el frenado. Debido a que puede haber otras sustancias en el proceso de adherencia de la superficie de fricción de los vehículos, los vehículos que no se usan durante mucho tiempo o después de la lluvia, el óxido de la superficie de fricción, etc., puede causar rechinos. Mientras la frecuencia de los rechinos no sea frecuente, no hay necesidad de un tratamiento especial.

Kilometraje del Pedal de Freno

Si el pedal de freno no vuelve o el recorrido del pedal de freno se alarga, debe acudir al centro de servicio postventa especializado de Changhe Automobile para su inspección. Esto puede indicar que el sistema de frenos tiene problemas.

Reemplazo del Forro de Freno

Cuando el desgaste del forro del freno supere el valor límite prescrito, no siga usándolo y debe reemplazar el forro del freno a tiempo. Por lo tanto, el mantenimiento regular según el "plan de mantenimiento preventivo" es muy importante para su seguridad. Si es necesario reemplazar el forro del freno, por favor reemplácelo en el centro de servicio postventa especializado de Changhe Automobile para asegurar el excelente rendimiento de frenado del vehículo.

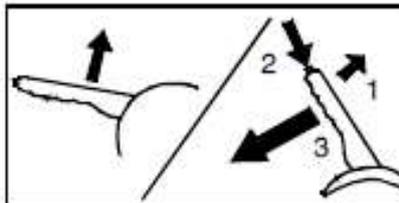
Tubería de Frenado Hidráulico de Doble Circuito Tipo H

La línea hidráulica del freno de las cuatro ruedas consta de una disposición de separación de los ejes delanteros y traseros tipo H. Si una tubería falla, el automóvil puede usar otra línea para frenar, y si esto sucede, se necesitará una mayor fuerza sobre el pedal del freno para frenar. En este caso, la distancia de frenado del vehículo será mayor. En caso de esta situación, por favor, póngase en contacto con el centro de servicio posventa especializado de Changhe Automobile de inmediato. Para no afectar el kilometraje de los pedales, no coloque pastillas pesadas en la zona de los pedales de los frenos.

Precaución

● Por favor, verifique que las luces de freno estén en buenas condiciones antes de conducir. Después de arrancar, debe conducirse a baja velocidad y revisar la eficiencia de frenado, especialmente después de lavar el coche. Los frenos mojados pueden causar accidentes. Cuando el freno está mojado, no puede desempeñar un buen papel en el frenado y puede hacer que el vehículo deslice y pierda el control. Por lo tanto, después de vadear o lavar el coche, se debe hacer que el vehículo circule a baja velocidad y, de forma intermitente, pisar ligeramente el pedal del freno para que el freno se seque.

Freno de Estacionamiento



Cuando estacione el vehículo, jale la palanca del freno de estacionamiento hacia arriba para evitar que el vehículo se mueva. Para que el freno de estacionamiento desempeñe un papel más importante, pise el pedal de freno antes de jalar la palanca del freno de estacionamiento. Desbloqueo: Levante ligeramente la palanca (1). Presione hacia abajo el botón con el pulgar (2), luego suelte la palanca a su posición original (3).

Precaución

● Al conducir, el freno de estacionamiento debe estar en su posición original correctamente, de lo contrario el freno se sobrecalentará, la placa de fricción del freno se desgastará demasiado y el consumo de combustible se incrementará.

EPS

El sistema de dirección asistida eléctrica (EPS) es un sistema de dirección asistida controlado por la ECU con la ayuda directa del motor. El sensor de torque está conectado con el eje de dirección. Cuando el eje de dirección gira, el sensor funciona y transmite la señal a la ECU. La ECU determina la potencia del motor en función de la velocidad del vehículo, con el fin de garantizar la conducción ligera a baja velocidad y la estabilidad y fiabilidad a alta velocidad. Cuando se coloca el interruptor de ignición en la segunda posición, el indicador EPS se enciende. Después de que el motor arranca o 3 segundos, la lámpara se apaga.

 **Precaución**

● Si la luz no se apaga después de que el motor arranca, significa que el sistema de dirección eléctrica puede estar dañado. Póngase en contacto con el centro de servicio postventa especializado de inmediato.

Conducción en Curvas

Es importante virar a una velocidad razonable. Muchos accidentes causados por "conducción fuera de control" ocurren en carreteras con curvas. La razón es que, ya sean conductores expertos o novatos, la conducción en curvas está sujeta a las mismas leyes de la física. Al girar la rueda delantera, la fricción entre el neumático y el pavimento hace que el coche gire.

La magnitud de la fricción depende del estado del neumático y de la superficie de la carretera, del ángulo de giro y de la velocidad del vehículo. Cuando se conduce por una carretera con curvas, la velocidad es el único factor que se puede controlar.

Asumiendo que usted da vuelta en un camino empinado, la fricción requerida para el frenado empinado es mayor que la adherencia que el camino puede proporcionar a las ruedas, el auto puede perder el control. Esto sucede cuando los giros repentinos son muy rápidos. Si esto ocurre, libere el freno o acelere a baja velocidad. La señal de límite de velocidad en el punto de inflexión le recuerda que debe ajustar la velocidad a la misma. Sin embargo, los límites de velocidad de las señales se basan en el buen tiempo y en las condiciones de la carretera, y usted debe mantener una velocidad más baja en condiciones desfavorables. Si necesita disminuir la velocidad cerca de la curva, debe hacerlo antes de entrar en la curva.

Adelantamiento

Adelantar es peligroso. Esperamos que puedas consultar nuestras sugerencias y elegir si quieres adelantar o no en función de la situación real. Sin embargo, la seguridad debe ser siempre la primera consideración.

Aquí hay algunas sugerencias para adelantar:

● Observe el frente, los lados y las intersecciones del camino, ya que estas condiciones pueden afectar la manera en que usted adelanta. Si no estamos seguros de si podemos adelantar con éxito, debemos esperar una mejor oportunidad.

- Ponga atención a las señales de tránsito, señales del camino y las líneas del carril. Si ve una señal o una señal de intersección frente a usted, debe posponer el adelantamiento. Si encuentra que el conductor de enfrente no se dio cuenta de que estaba listo para adelantar, toque la bocina y luego adelántelo.

- Cuando espere para adelantar, no se acerque demasiado al coche de delante. Si está demasiado cerca del coche que tiene delante, esto afectará a su visión. Al mismo tiempo, si el auto que tiene enfrente de usted de repente disminuye la velocidad o se detiene, usted no tendrá suficiente distancia para disminuir la velocidad o detenerse.

- Al adelantar, revise el espejo retrovisor para ver si hay otros vehículos listos para adelantar, porque el espejo retrovisor externo es un espejo convexo, de modo que el auto que usted adelanta se ve más cercano que la distancia real.

- Si alguien quiere adelantar a su vehículo, por favor provea las condiciones para adelantar a los otros conductores. Será mejor que haga una pequeña aproximación a la derecha y vaya más despacio.

Conducción en Carreteras de Montaña



Conducir por una carretera de montaña es diferente de una carretera urbana fluida. Si usted conduce a menudo por caminos empinados de montaña, por favor ponga especial atención a los siguientes factores:

- Asegúrese de que se hayan completado todos los trabajos de mantenimiento y reparación de rutina. Se tiene suficiente combustible, la llanta de repuesto está inflada correctamente y así sucesivamente.

- Ponga especial atención a las señales de advertencia en las carreteras de montaña. Por ejemplo, una pendiente larga, ninguna zona de adelantamiento, una zona de caída de rocas o una carretera en curva, etc., deben tomarse las medidas adecuadas.

- Esté alerta cuando maneje por caminos rurales. Puede haber obstáculos en el camino de entrada, y su vista puede ser obstruida por montañas, por lo que no puede verlos a tiempo.

- Cuando sube una cuesta, se debe cambiar a marcha baja. Al mismo tiempo que garantiza la velocidad requerida, esto no provocará el sobrecalentamiento del motor.

- Cuando descienda una pendiente prolongada o cuesta abajo, cambie a marcha baja. Esto puede reducir el uso de los frenos, y reducir la temperatura de los mismos.

Los adelantamientos en la carretera cuesta arriba suelen tardar más tiempo. Si alguien quiere adelantar a su coche, debe proporcionar al otro vehículo condiciones de adelantamiento favorables.

Precaución

● En bajada de una pendiente pronunciada, disminuya la velocidad del motor y ayude al motor a frenar. Si no se utiliza el motor, los frenos podrían calentarse demasiado para funcionar correctamente. La pérdida de tracción en bajada o apagar el motor es peligroso. Debido a esto, el freno asumirá toda la carga de desaceleración y el sobrecalentamiento provocará un fallo en el frenado y puede presentarse falta de asistencia de la bomba de vacío.

Conducción en Carreteras Peligrosas

El neumático tiene poca adherencia cuando pasa a través de lodo. En este punto, la aceleración es lenta y la dirección es difícil. El frenado toma más tiempo.

Cuando se conduce por una carretera lodosa, es mejor conducir hasta un nivel bajo. Cuanto más grueso es el lodo, más bajo es el estancamiento. En caso de lodos espesos, el movimiento del vehículo debe mantenerse de manera que no quede atrapado. Si el vehículo está atascado en el lodo, hielo o nieve, no gire. El balanceo puede hacer que el auto se deslice, pero debe ser manejado con precaución. Mover el vehículo para salir del camino: En primer lugar, gire el volante. Esto creará un espacio abierto alrededor de las ruedas delanteras. A continuación, cambie de marcha entre la primera y la segunda marcha y la marcha atrás. Trate de no dar la vuelta al coche. Suelte el pedal del acelerador cuando cambie de marcha. Cuando la transmisión esté en marcha, pise ligeramente el pedal del acelerador. Si aún así no consigue superar en varios intentos, tiene que jalar el vehículo. Si necesita arrastrar el vehículo, consulte el sexto capítulo de "remolque de su vehículo".

Precaución

● Cuando el coche está atascado, debemos tratar de no permitir que las ruedas giren a alta velocidad, lo que puede hacer que el coche se hunda cada vez más. Si las ruedas funcionan a alta velocidad, también puede causar un pinchazo en la llanta, lo que puede causar lesiones a usted y a otros pasajeros. Y la transmisión u otras partes del coche también pueden resultar dañadas.

Conducción en Aguas Profundas

Incluso en las carreteras urbanas pavimentadas, debemos evitar conducir en zonas de aguas profundas en la medida de lo posible. Las aguas profundas harán que el conductor no estime con precisión el estado de la rueda delantera, y el vehículo puede resultar seriamente dañado.

La regla mínima es que si el nivel del agua es más alto que el centro de la rueda, no intente pasar.

Si tiene que atravesar una zona de aguas profundas, debe utilizar una velocidad lenta y uniforme. Al mismo tiempo, preste atención a si hay vehículos grandes alrededor, porque los vehículos grandes pueden desencadenar una gran ola,



Precaución

- El problema más grave en el área de aguas profundas es que el agua puede entrar en el motor a través del sistema de admisión. Si el agua entra en el motor, se producirá un fenómeno de "separación de agua" que impide que el pistón se mueva. De esta manera, el motor se dañará gravemente y el coche se detendrá inmediatamente. No se debe intentar arrancar de nuevo el motor. Esto sólo causará daños más graves al coche. Si el motor se inunda, el daño no está dentro del alcance de la garantía.

- El riesgo de pasar a través de las aguas en movimiento puede ser aún mayor. Incluso unos pocos centímetros de agua pueden interferir con el contacto entre las llantas y el camino, causando que el auto pierda adherencia y se salga de control.

Conducción de Distancias Largas

- Si usted planea manejar distancias largas, las siguientes sugerencias le ayudarán.

- Asegúrese de que se hayan completado todos los trabajos de mantenimiento y reparación de rutina. Hay suficiente combustible, la llanta de repuesto está inflada correctamente y así sucesivamente. Si usted no es el único conductor, debe tomar turnos para reducir la fatiga al conducir.

- El mismo paisaje y los mismos sonidos monótonos se experimentan a menudo durante la conducción de distancias largas, lo que puede causar somnolencia. Esta "somnolencia en el camino" es extremadamente peligrosa. Si tiene sueño, conduzca a un lugar donde pueda descansar, dormir o hacer algún ejercicio, y luego continúe conduciendo.

Conducción en Días Lluviosos

Cuando se conduce en días lluviosos, la adherencia del neumático en la carretera disminuye debido a la humedad del suelo. Es mejor disminuir la velocidad y mantener una distancia segura al conducir.

Mantenga los limpiaparabrisas en buen estado y llene el recipiente de lavado con líquido limpiador. Si el limpiaparabrisas se ha desgastado, o ha dejado una zona con fugas en el parabrisas, o si el rascador de goma comienza a separarse del esqueleto, las piezas deben ser reemplazadas inmediatamente. El agua puede afectar el rendimiento de los frenos. Trate de evitar pasar a través de charcos. Si es inevitable, trate de conducir despacio al pasarlos.

Después de pasar por un gran charco o al salir del autolavado, el pedal de freno se debe pisar repetidamente hasta que los frenos funcionen correctamente.

Precaución

- Los frenos mojados pueden causar accidentes. Los frenos mojados no funcionan bien en las frenadas de emergencia y pueden provocar que el vehículo se desvíe y se deslice.
- Al conducir en días lluviosos, si necesita eliminar el empañamiento, debe encender el aire acondicionado y para eliminar el empañamiento de los cristales rápidamente.

Conducción en la Niebla

Cuando conduzca con niebla, debido a la mala visibilidad, deberá reducir la velocidad y encender las luces antiniebla delanteras y traseras.

Si la humedad es muy alta, el ligero efecto de condensación en el vehículo también reducirá la visibilidad, y se necesita el desempañador.

Si la visibilidad es demasiado baja, deténgase y encienda las luces de advertencia de peligro.

Conducción Nocturna

Conducir de noche es más peligroso que conducir de día. Aquí encontrará algunas sugerencias para conducir de noche.

- Mantenga la limpieza interior y exterior del parabrisas y del vidrio de las puertas delanteras izquierda y derecha. El deslumbramiento en el vidrio afectará la visibilidad.

- Cuando el coche dé la vuelta, recuerde que los faros no brillan tan lejos como lo hacen en línea recta. Por favor, disminuya la velocidad.

- Cuando encuentre deslumbramiento (si el conductor del vehículo opuesto no apaga las luces altas), reduzca la velocidad.

- Cuando siga a otros vehículos en carreteras o autopistas ordinarias, por favor encienda las luces bajas. De lo contrario, el brillo afectará la conducción de otras personas.

Instalación de las Cadenas Antideslizantes Para Nieve

Cuando los neumáticos traseros están equipados con las cadenas de arrastre, éstas deben fijarse lo más seguras que se pueda. No utilice cadenas antideslizantes en los neumáticos delanteros. Después de recorrer entre 5 y 10 kilómetros, se deben volver a apretar las cadenas.

Cuando instale las cadenas antideslizantes en los neumáticos, deben ser instaladas de acuerdo con las instrucciones del fabricante de las cadenas antideslizantes. Al instalar las cadenas antideslizantes, la cubierta de la llanta puede rayarse. Por lo tanto, antes de instalar las cadenas antideslizantes, se debe retirar primero la cubierta de la rueda.

Precaución

- Después de instalar las cadenas antideslizantes, la velocidad no debe superar los 50 km/h o el valor más bajo del límite de velocidad recomendado por el fabricante.

- Conduzca con cuidado para evitar choques con las banquetas, hoyos, curvas cerradas, ya que esto puede deteriorar las condiciones de conducción del vehículo y provocar accidentes.

- Evite giros bruscos o bloqueos en el frenado. El uso de cadenas antideslizantes puede tener efectos adversos en el control del vehículo.

- Al instalar las cadenas antideslizantes, debe conducir con cuidado y reducir la velocidad antes de girar para evitar perder el control del vehículo, ya que de lo contrario podrían producirse accidentes.

Batería

Mantenga siempre limpia la superficie y las terminales de la batería. Después de cada limpieza, se debe aplicar grasa o vaselina a la junta para evitar la oxidación. No coloque objetos metálicos sobre la superficie de la batería en ningún momento, y verifique que la salida de escape no esté obstruida, para evitar accidentes como incendios o explosiones.

Incluso si la batería está sellada, el ácido que contiene puede gotear y quemar a las personas. No exponga la piel al ácido. Si el ácido entra en contacto con los ojos o la piel, enjuague inmediatamente con agua de la llave y acuda al médico.

Precaución

- Cuando inspeccione o repare componentes eléctricos relacionados, el interruptor de ignición debe estar cerrado y el cable negativo de la batería desconectado para evitar cortocircuitos.

Sobrecalentamiento del Motor

El termómetro del refrigerante del coche muestra la temperatura del motor. Consulte el tercer capítulo "Medidor de temperatura del agua".

Si el motor se sobrecalienta, el rendimiento del motor se verá considerablemente reducido. En este punto, debe detener el vehículo tan pronto como sea posible y apagar el aire acondicionado para su inspección.

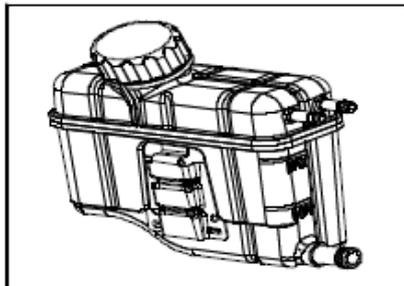
1. Por favor, deje el motor en ralentí durante unos minutos para comprobar si el ventilador de refrigeración está funcionando. Si el ventilador no funciona, apague el motor y comuníquese con el centro de servicio postventa especializado de Changhe Automobile.

2. Si el ventilador funciona, pero la temperatura no disminuye, detenga el motor y déjelo enfriar naturalmente.

3. Verifique el nivel de refrigerante después de enfriar el motor. Si el nivel de refrigerante es bajo, revise la manguera y la junta del tanque de agua, la manguera y la junta del tanque de agua (en busca de aire caliente), el tanque de agua y la bomba para ver si hay fugas. No arranque el motor si hay una fuga. Póngase en contacto con el centro de servicio postventa especializado de Changhe Automobile.

4. Si la correa de transmisión se rompe o el refrigerante del motor tiene fugas que causan la falta de refrigerante, póngase en contacto con el centro de servicio posventa especializado de Changhe Automobile.

5. Si hay muy poco refrigerante, se debe añadir a la línea de referencia especificada. El nivel de líquido refrigerante debe estar en la posición intermedia entre "MAX" y "MIN".



6. Si el motor se enciende después de agregar refrigerante y la alarma de sobrecalentamiento permanece, comuníquese con el centro de servicio posventa especializado de Changhe Automobile.

Precaución

- Revise las piezas del motor antes de enfriar el motor. Nunca abra la tapa del recipiente de expansión antes de que el motor y el tanque de agua se enfrién, ya que el refrigerante hirviendo saldrá bajo presión.
- No toque ni se acerque a las aspas del ventilador del tanque cuando el motor del mismo esté en movimiento.
- Los ventiladores y otras partes activas pueden causarle graves daños. Cuando el motor esté en marcha, mantenga las manos y ropa alejadas de las piezas móviles. Incluso si el motor está apagado, es posible que el ventilador siga funcionando.

Precaución

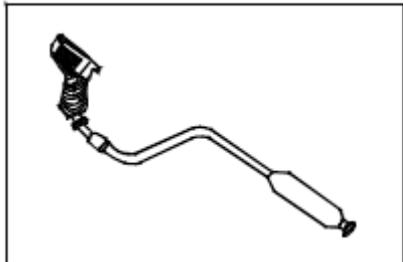
- Los materiales inflamables pueden ser combustibles si entran en contacto con piezas calientes del motor. Los materiales inflamables incluyen aceite, aceite lubricante, alcohol, líquido de frenos, plásticos y caucho. Tenga cuidado de no derramar líquidos inflamables o salpicar sobre el motor caliente.
- Si el motor se sobrecalienta con frecuencia, póngase en contacto con el centro de servicio posventa especializado de Changhe Automobile.

Nota:

Consulte el capítulo 4 "Características y controles" para conocer el método de apertura del cofre.

Convertidor Catalítico

El catalizador del sistema de escape reduce los contaminantes nocivos emitidos a la atmósfera mediante el tratamiento de los gases nocivos producidos por la combustión del combustible.



Precaución

● Los vehículos equipados con convertidor catalítico requieren el combustible adecuado. Por favor, rellene el combustible especificado de acuerdo con las instrucciones en la calcomanía de advertencia. El uso de combustible de calidad inferior dañará el catalizador, los daños causados por el uso de combustible de calidad inferior en el vehículo, no están incluidos en la garantía.

Mantenimiento del Catalizador

- Si el combustible no quemado entra en el catalizador, éste se sobrecalentará y puede causar daños irreparables.
- Si el motor se enciende con dificultad, no lo encienda continuamente.

Evite mantener el motor en ralentí durante periodos largos. Si hay agua en el tubo de escape, el catalizador se dañará por los cambios de temperatura. Para asegurar un bajo contenido de contaminantes y una larga vida útil del catalizador, siga las indicaciones del "Plan de mantenimiento preventivo" de este manual en el centro de servicio postventa especializado de Changhe para su mantenimiento.

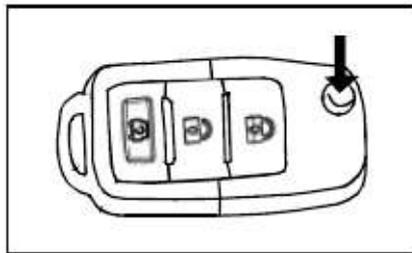
Bolsas de Aire

La posición de montaje es en el volante (bolsa de aire del conductor) y en el panel de instrumentos (bolsa de aire del acompañante).

3. Antes de Conducir

1. Llave	3-1
2. Sistema de Cierre Centralizado	3-2
3. Puertas del Vehículo	3-2
4. Ventanas del Vehículo	3-4
5. Asientos	3-6
6. Espejos Retrovisores	3-8
7. Espejo Retrovisor	3-8
8. Interruptor de Ignición y Arranque	3-9
9. Bloqueo y Desbloqueo de la Columna de Dirección	3-9
10. Ajuste de la Posición del Volante	3-10
11. Faros Delanteros	3-11
12. Faros Antiniebla	3-12

13. Direccionales	3-12
14. Luces de Advertencia de Peligro	3-13
15. Limpiaparabrisas.....	3-13
16. Lavaparabrisas Delantero	3-13
17. Limpiaparabrisas y Lavaparabrisas Trasero.....	3-14
18. Interruptor del Claxón.....	3-14
19. Lámparas Interiores y de Techo.....	3-14
20. Transmisión Manual.....	3-15
21. Freno de Estacionamiento.....	3-15
22. Arranque del Motor.....	3-15
23. Instrumento de Combinación.....	3-16

Llave

Nota

- La llave tiene componentes electrónicos en su interior. Por favor, proteja la llave para evitar la humedad y vibraciones fuertes.
- Por favor, mantenga limpia la ranura de la llave. Las impurezas (como el polvo y la fibra de las telas) afectarán negativamente el correcto funcionamiento de las llaves y la cerradura de ignición.

Presione el botón que indica la flecha en la ilustración, para que salga la llave.

1. Abrir:



2. Cerrar:



3. Encontrar:



Presione el botón que indica la flecha en la ilustración, para que salga la llave.

Reemplazo de la batería del mando a distancia

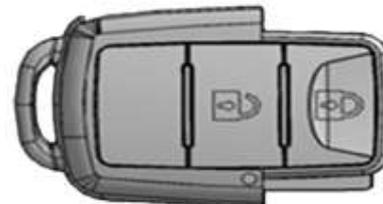
Método de desmontaje

1. Gire la llave ligeramente hacia abajo en el sentido de la ilustración.



2. Extraiga las dos partes.
3. Retire la parte del cuerpo del mando a distancia.
4. Retire las carcasas superior e inferior del cuerpo del mando a distancia.
5. Reemplace la batería en la placa PCB.

El siguiente es un diagrama esquemático del cuerpo del mando a distancia después de retirar la llave.



2. Instalación

1. Instale una pila de botón de 20 milímetros (3V) nueva.

Nota importante: los electrodos positivos de la batería "+" están todos hacia arriba.

2. La tapa del transmisor se inserta en la base del transmisor a lo largo de la periferia, y se oye un clic para indicar que la tarjeta está en su lugar.
3. Instale la llave plegable en el orden inverso del método de desmontaje.
4. Verifique el funcionamiento de cada uno de los botones del mando a distancia.

Precaución

● Cuando reemplace la batería, tenga cuidado de no tocar el circuito, la electricidad estática del cuerpo humano a estas superficies, causa daños al transmisor. Preste atención a la polaridad de la batería.

Sistema de Cierre Centralizado

1. Funcionamiento del cierre centralizado

Cuando se presiona el botón de bloqueo de la puerta delantera izquierda, se desbloquean las puertas de la cabina. Cuando se presiona el botón de bloqueo nuevamente de la puerta delantera izquierda, se bloquean todas las puertas de la cabina.

2. Bloqueo remoto

Cuando se pulsa la tecla de desbloqueo del mando a distancia, se desbloquean todas las puertas del vehículo y las luces de giro izquierda y derecha parpadean dos veces; cuando se pulsa la tecla de bloqueo del mando a distancia, se desbloquean todas las puertas del vehículo, y las luces de giro izquierda y derecha parpadean una vez.

Cuando alguna puerta no esté cerrada, pulse la tecla de bloqueo remoto, si la puerta no está cerrada, las luces de giro parpadean 6 veces.

3. Alarma

Si la puerta se abre después de que se bloquee el mando a distancia, las luces de giro parpadean 34 veces y la bocina suena 34 veces.

4. Pausa de la función de control remoto

El bloqueo / desbloqueo del mando a distancia no es válido cuando la cerradura de encendido está en la segunda posición.

5. Cierre automático de las puertas

Cierre automático: Cuando la velocidad supera los 15 km/h, todas las puertas se bloquean automáticamente.

Desbloqueo automático: al retirar la llave de la cerradura de contacto, se desbloquean automáticamente todos los seguros de las puertas.

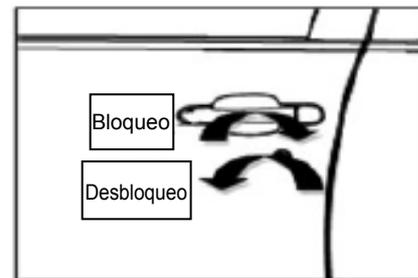
Puertas del Vehículo

Puerta delantera

Fuera del vehículo:

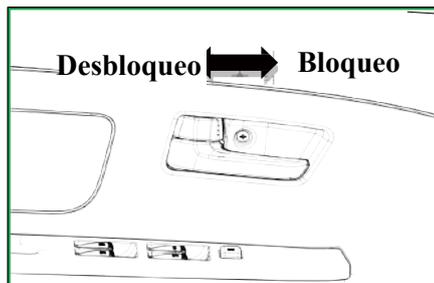
Use la llave para cerrar o abrir las puertas desde el exterior del automóvil. La llave se gira hacia adelante para abrir la cerradura, y la llave se gira hacia atrás para cerrarla.

Observaciones: La operación se muestra en la ilustración.



Fuera del vehículo:

No use la llave, use el seguro interno (hacia adelante), tire de la manija de la puerta, luego cierre la puerta, y suelte la manija de la puerta, entonces la puerta estará cerrada.



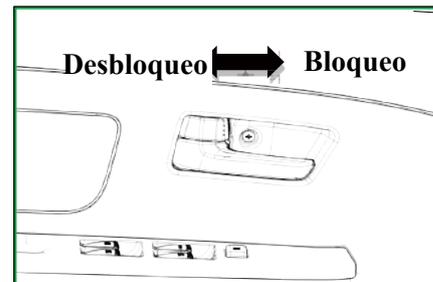
Sistema de cierre centralizado de puertas

Cierre centralizado de la puertas:

Desde el lado del conductor.

Desbloqueo: Para desbloquear todas las puertas, gire la llave hacia adelante o tire hacia atrás del seguro de la cerradura interna (dentro del umbral).

Bloqueo: Para cerrar todas las puertas, gire la llave hacia atrás o empuje hacia adelante el seguro interno de la cerradura (dentro del umbral).

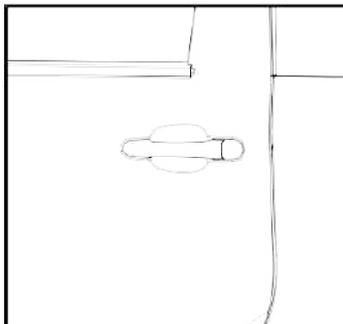


3-3

Dentro del vehículo:

La cerradura puede bloquearse o abrirse utilizando un seguro de cerradura interno. La puerta trasera está bloqueada por una cerradura interna y el dial frontal está bloqueado.

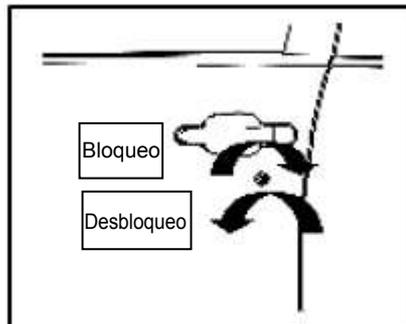
Puerta Trasera



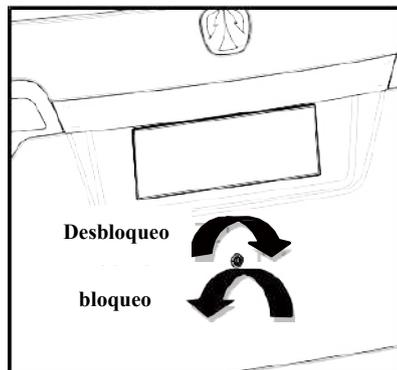
Desbloqueo: Abra el botón interno de bloqueo de seguridad, tire de la manija hacia interior para abrir, y la puerta se abrirá inmediatamente.

Bloqueo: Primero presione el botón de bloqueo de seguridad de la cerradura interior, luego cierre la puerta y la puerta quedará bloqueada. Por favor, tenga en cuenta que:

Esta Equipado con una cerradura para niños, cuando se utiliza la cerradura para niños, la puerta trasera sólo puede abrirse desde el exterior del vehículo. Consulte el segundo capítulo, "Bloqueo de seguridad para niños".



Maletero



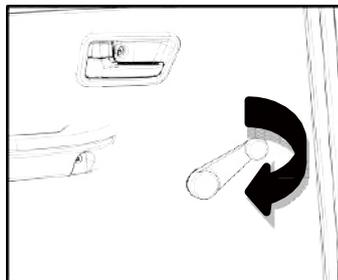
Desbloqueo: Gire la llave en el sentido de las manecillas del reloj para abrir la cerradura, luego de la manilla del maletero, el maletero se abrirá.

Bloqueo: Forzar el cierre del maletero, luego girar la llave en sentido contrario a las manecillas del reloj, este se bloqueará.

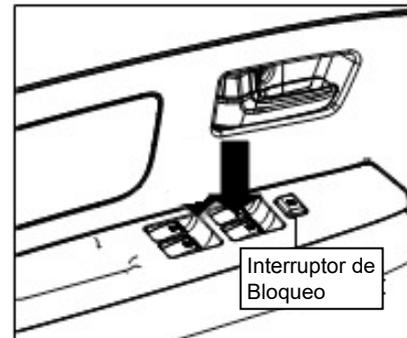
⚠ Precaución

● Asegúrese de cerrar con llave el maletero, para evitar que el polvo y los gases de escape entren en el vehículo, que los ocupantes o los artículos salgan despedidos del mismo y que se produzcan accidentes.

Ventanas del Vehículo



Cristales Eléctricos



La función del elevacristales eléctrico se activa cuando la cerradura de contacto se encuentra en la posición "II".

El sistema es controlado por la puerta del conductor, la puerta delantera derecha, la puerta trasera izquierda y la puerta trasera derecha.

El interruptor delantero izquierdo puede controlar la puerta y ventana delantera izquierda, así como las otras puertas y ventanas, el interruptor delantero derecho puede controlar la puerta y ventana delantera derecha, el interruptor trasero izquierdo puede controlar la puerta y ventana trasera izquierda, y el interruptor trasero derecho puede controlar la puerta y ventana trasera derecha.

Si desea bajar el cristal, presione el interruptor y manténgalo presionado.

Si quiere subir el cristal, levante el interruptor y sosténgalo. Si desea detener el movimiento del cristal, simplemente suelte el interruptor.

Función descenso automático de los cristales laterales: Presione el interruptor del lado del conductor y el cristal bajará automáticamente (vea la ilustración superior).

Interruptor de bloqueo eléctrico de los cristales del vehículo:

Ubicado en el interruptor principal del lado del conductor (como se muestra en la ilustración superior), presione el interruptor de bloqueo de los cristales eléctricos, esto bloqueará los interruptores de elevación de la ventana delantera derecha, trasera izquierda y trasera derecha. Presionando de nuevo el interruptor, restablece el funcionamiento de los elevadores de los cristales delantero derecho, trasero izquierdo y trasero derecho.

Precaución

- Al utilizar el interruptor de los cristales eléctricos, las personas pueden resultar lesionadas, especialmente las manos de los niños. Por lo tanto, sólo se pueden cerrar los cristales si no hay ningún objeto obstruyéndolos.
- Antes de bajarse, debe retirar la llave de la ignición. Para evitar que los niños jueguen con el interruptor eléctrico del elevallas y puedan lastimarse.
- Cuando el elevador eléctrico abre o cierra, el interruptor debe soltarse, de lo contrario el sistema del elevador eléctrico puede dañarse.

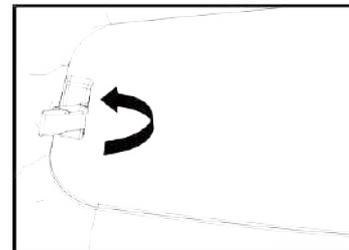
Ventana Lateral Trasera Abatible

Apertura de la ventana:

Gire el bloqueo de la ventana abatible en la dirección que se indica y, a continuación, empuje el cristal hacia fuera.

Cierre de la ventana:

En primer lugar, la hebilla de la ventana de la mariposa se tira de la lengüeta, luego se presiona ligeramente el cierre de la ventana de abatible con firmeza.



Asientos

Asiento delantero



- **Ajuste del respaldo**

Si desea ajustar el respaldo del asiento, tire de la empuñadura de ajuste situada en la parte exterior del asiento y ajústela al ángulo deseado; a continuación, suelte la empuñadura de ajuste.

- **Ajuste de posición antes y después**

Si desea ajustar la posición de los asientos delanteros y traseros, tire de la palanca de control delantera, mueva el asiento a una posición satisfactoria y, a continuación, suelte la palanca.

Asiento de la Fila Central I (Asiento Independiente)



- **Ajuste del respaldo**

El método de ajuste del respaldo del asiento y de las posiciones delantera y trasera es el mismo que el del asiento delantero.

Tire de la manija de ajuste en el lado exterior del asiento, doble el respaldo del asiento hacia adelante y luego presione la manija de control en el lado inferior del asiento para lograr el ajuste hacia adelante del asiento.

- **Interfaz ISOFIX**

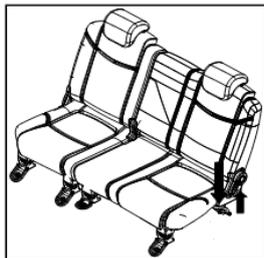
La interfaz ISOFIX es la interfaz estándar internacional especial para asientos de seguridad para niños. El sistema ISOFIX puede hacer que los asientos de seguridad para niños y los automóviles se conviertan en un todo integral. Puede desacelerar junto con el coche antes de tiempo en lugar de indirectamente a través del cinturón de seguridad, lo que mejora enormemente la seguridad de los niños. Cuando oye el clic, indica que el asiento infantil está bloqueado y, a continuación, ajuste la altura del asiento infantil de forma adecuada.



No debe utilizarse ningún sistema de retención infantil en los asientos con protección activa de las bolsas de aire. (Estado activo)



Asientos de la fila central II (clasificación 40/60)

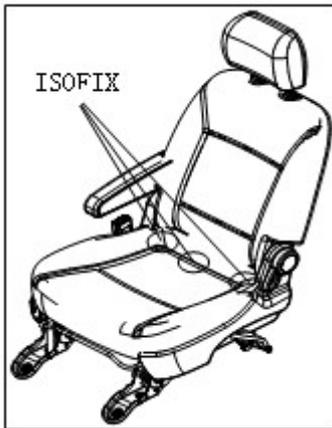


Si desea ajustar el respaldo del asiento, tire de la palanca de ajuste situada en la parte exterior del asiento y ajústela al ángulo deseado; a continuación, suelte la palanca de ajuste.

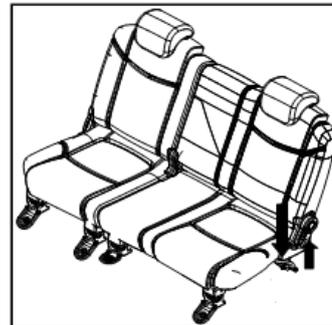
Pliegue de los asientos de la fila del medio. Primero doble el asiento hacia adelante, luego presione la palanca de control en la parte inferior del asiento, es decir, el asiento se puede doblar hacia adelante.

Interfaz ISOFIX

El método de montaje del asiento infantil es el mismo que el del asiento de la fila central I.



Asiento Trasero



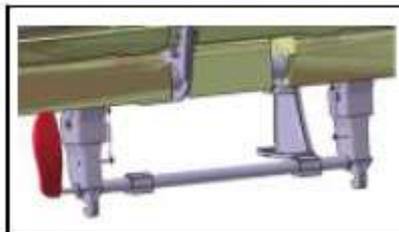
Pliegue del asiento trasero

1. Tire de la palanca de ajuste situada en la parte exterior del asiento para poder plegarlo hacia delante.
2. Pliegue el asiento hacia atrás sobre la superficie del asiento.

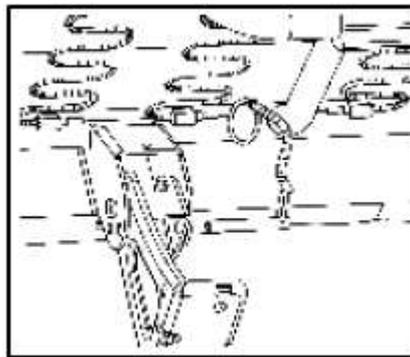


Pliegue de los asientos traseros

1. Pliegue el respaldo, hacia la superficie del asiento.
2. Abra el compartimento trasero, tire de la palanca de ajuste, desbloquee y pliegue el asiento hacia adelante.

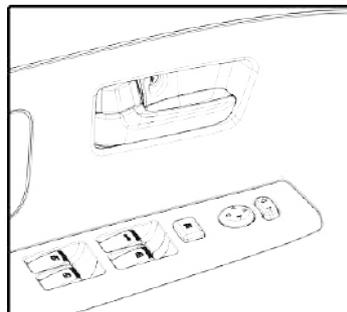
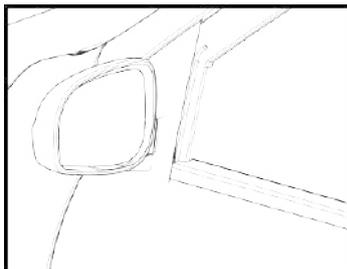


3. Bloquee con el pasador de bloqueo para evitar que se mueva.



Espejos Retrovisores

Con el control de ajuste se puede ajustar el retrovisor exterior a la posición adecuada o bien presionar manualmente las cuatro esquinas del interruptor del retrovisor exterior a la posición adecuada para la vista del conductor.



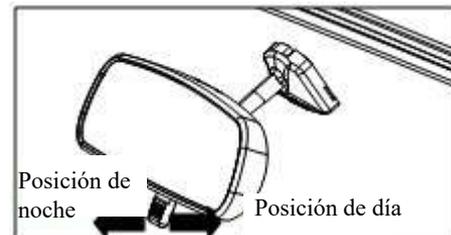
⚠ Precaución

- Antes de conducir, ajuste el espejo retrovisor exterior según la posición del conductor para mantener el campo de visión trasera.
- El espejo retrovisor externo es un espejo convexo, y la posición real del objeto es más cercana a la que se ve en el espejo retrovisor.

Retrovisor Interior

Antes de conducir, ajuste el espejo retrovisor interior a la posición correcta para asegurarse de que el conductor tenga la mejor visión.

Mueva el retrovisor interior con las manos.



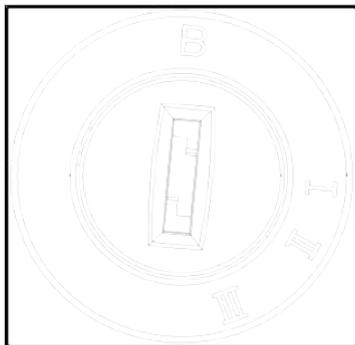
Retrovisor manual antideslumbrante (ver arriba)

Posición básica: Mueva la palanca debajo del retrovisor hacia atrás

(apuntando a la posición del parabrisas).

Posición antideslumbrante: Jale la palanca.

Interruptor de Ignición y Arranque



Posiciones del interruptor de ignición y arranque:

B

Esta es una posición de estacionamiento normal. Sólo se puede quitar la llave en esta posición. La columna de dirección puede bloquearse después de retirar la llave. Cuando la columna de dirección esté desbloqueada, inserte la llave y gírela en el sentido de las manecillas del reloj hasta la otra posición. Si la llave no puede girar. Gire suavemente el volante mientras gira la llave.

I

La llave en esta posición, activa el audio del coche, el encendedor de cigarrillos y otros accesorios, pero el motor no funciona.

II

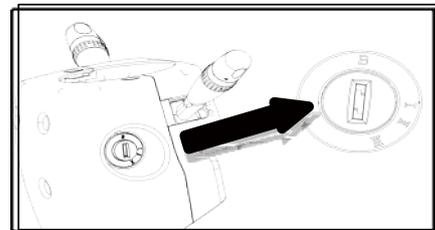
Gire la llave a esta posición, todas las fuentes de energía del vehículo se conectan y el motor se encuentra en estado de arranque.

III

Gire la llave a esta posición, y el motor arranca, la llave se suelta y vuelve automáticamente a la posición "II".

Antes de arrancar el motor, familiarícese con las funciones de los dispositivos de control y medidores.

Bloqueo y Desbloqueo de la Columna de Dirección



Para desbloquear la columna de dirección, gire suavemente el volante y gire la llave de arranque a la posición I

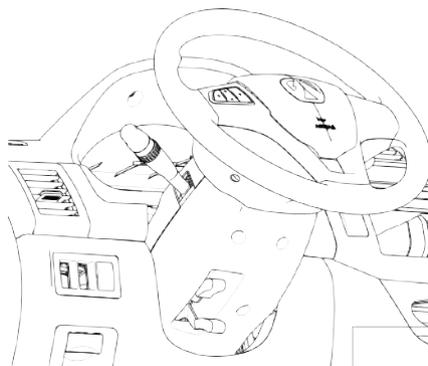
Para bloquear la columna de dirección, saque la llave de la posición B. A continuación, gire el volante hasta que oiga un clic.

Precaución

Cuando el motor no esté en marcha, no deje la llave en la posición II, de lo contrario la batería se descargará.

No retire la llave mientras conduce. De lo contrario, la columna de dirección se bloqueará y no podrá controlar el vehículo.

Ajuste de la Posición del Volante



La palanca de ajuste está situada en la parte inferior del volante.

Para ajustar la posición del volante:

Empuje la palanca de ajuste hacia abajo, sujete el volante y ajústelo a la posición deseada. A continuación, ajuste la palanca dirección inversa y bloquee el volante.

Precaución

- El ajuste de la dirección debe estar terminado antes de conducir.
- Después de ajustar el volante, empujelo y tire de él con fuerza para asegurarse de que está bloqueado.
- El ajuste del volante está prohibido durante la conducción. Esto puede provocar accidentes.

Faros

Luces de cruce

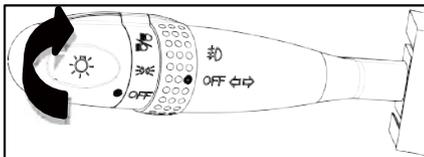
Gire la perilla en el extremo del interruptor combinado para encender o apagar los faros.

Este interruptor tiene tres secciones:

Posición "OFF": todas las luces apagadas.

Posición: Luces de estacionamiento, luces de posición, luces de matrícula y luces de instrumentos.

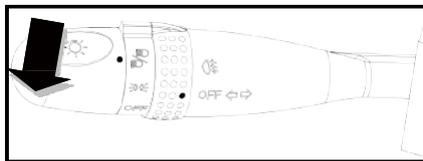
Posición: Los faros (luz baja) y todas las luces están encendidas.



Luces de Carretera

Cuando la perilla de luz esté ubicada, empuje la palanca hacia el panel de instrumentos, y la luz alta, la luz baja y todas las luces estarán encendidas. Para restaurar la luz de cruce, tire de la palanca a la posición original.

Antes de conducir



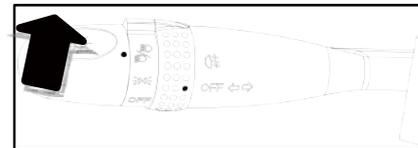
Regulación de los Faros (Luces de Adelantamiento)

El ajuste se utiliza para prender momentáneamente las luces altas.

Tire de la palanca directamente hacia el volante para activarlo.

Volverá a la posición normal cuando se suelte.

Los faros y los intermitentes se pueden utilizar al mismo tiempo.



Ajuste de la Distancia de Iluminación de los Faros

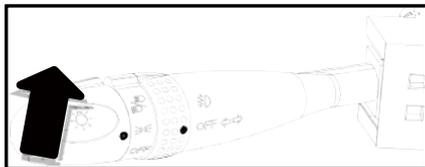
La perilla de ajuste ajusta la altura del haz del faro.

Ajustando la perilla hacia arriba, el haz se eleva.

Ajustando la perilla hacia abajo, el haz baja.



Luces Antiniebla



Luces Antiniebla Delanteras (Incluidas)

Las luces antiniebla pueden proporcionar iluminación adicional para mejorar la visibilidad cuando se conduce en días nublados o nevados.

El interruptor de las luces antiniebla está en posición "ON" gire el mando del interruptor de las luces antiniebla a la posición en la que se encuentran las luces antiniebla delanteras en la posición "ON", la luz antiniebla en el panel de instrumentos se enciende. 

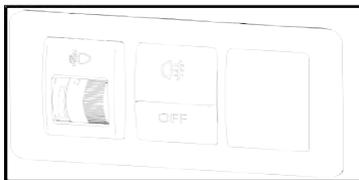
Gire a la posición "OFF", la luz antiniebla se encuentra en el interruptor de la luz antiniebla delantera integrado en el interruptor combinado.

El mando de la luz antiniebla trasera se encuentra en 

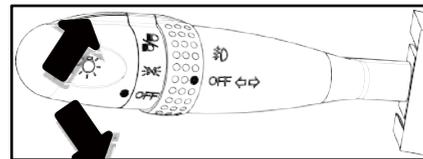
Presione el botón del interruptor de la luz antiniebla trasera para encender la luz antiniebla trasera. 

la luz antiniebla trasera.

Cuando se enciende la luz antiniebla trasera, la luz antiniebla trasera del panel de instrumentos también se enciende. Presione el botón "OFF" del interruptor para apagar la luz antiniebla trasera. El interruptor de la luz antiniebla trasera se encuentra en el lado izquierdo.



Luces Direccionales



Gire la palanca de mando en el sentido de las manecillas del reloj, y la luz direccional derecha se activa y el indicador del panel de instrumentos parpadea.

Gire la palanca de mando en el sentido contrario de las manecillas del reloj, y la luz direccional izquierda se activa y el indicador del panel de instrumentos parpadea.

Precaución

- Las luces direccionales funcionan a condición de que la cerradura de contacto esté conectada.
- Cuando una de las luces de dirección de un lado falla, la luz de las direccionales parpadea a aproximadamente el doble de la frecuencia normal.

Luces de Advertencia de Peligro

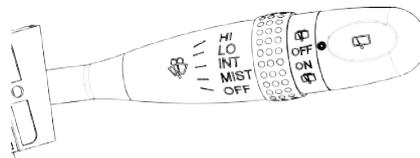


Presione el interruptor de la luz de advertencia de peligro, todas las luces direccionales parpadearán, presione el interruptor de nuevo para apagarlas. Cuando la llave de contacto está en posición "OFF", se pueden seguir utilizando las luces de advertencia de peligro.

Precaución

● Las luces de advertencia de peligro sólo deben utilizarse en caso de emergencia o cuando se producen accidentes de tráfico y no deben permanecer encendidas más de una hora. Para prevenir la descarga de la energía de la batería

Limpiaparabrisas



Activación del limpiaparabrisas: El interruptor de ignición debe estar en la posición II y la palanca debe moverse en dirección de las siguientes cinco posiciones (como se muestra):

- "OFF": Apaga los limpiaparabrisas
- "MIST": Operación de punto fijo
- "INT": Funcionamiento intermitente (intervalo de varios segundos)
- "LO": Oscilación continua a baja velocidad.
- "HI": Oscilación continua a alta velocidad

Precaución

- No utilice los limpiaparabrisas sobre el cristal seco
- Los limpiaparabrisas dañados deben repararse lo antes posible, ya que de lo contrario afectarán la seguridad de la conducción en tiempo de lluvia

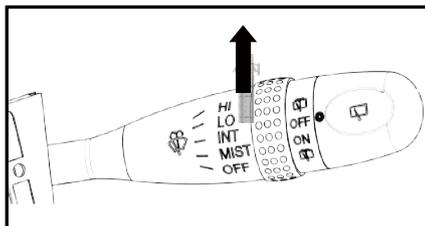
Lavaparabrisas Delantero

Para rociar el líquido limpiador en el parabrisas delantero, la llave de contacto debe estar en la posición II. Como se muestra, la palanca debe jalarse hacia el volante.

Una vez que la palanca esté en posición, el líquido saldrá y el limpiaparabrisas empezará a moverse; suelte la palanca y el limpiaparabrisas continuará moviéndose varias veces.

Se debe evitar el uso continuo del lavador durante más de 10 segundos.

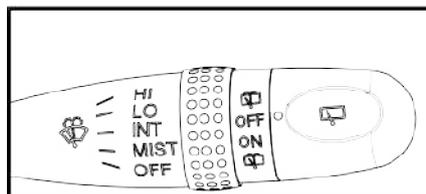
3-14



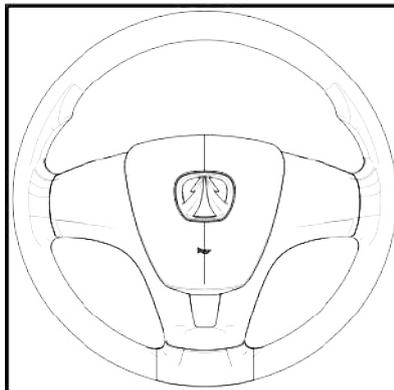
Limpiaparabrisas y Lavaparabrisas Trasero (Instalado)

Al utilizar el limpiaparabrisas y el lavaparabrisas trasero, la llave de contacto debe estar en la posición II. Cuando la perilla del limpiaparabrisas trasero se coloca en posición "ON" como se muestra, el limpiaparabrisas trasero se pondrá en marcha, si se mantiene girada la perilla a la posición "ON" se activa el lavaparabrisas. Se debe evitar el uso continuo del lavador durante más de 10 segundos.

Mantenga la perilla del limpiaparabrisas en la posición "OFF", y gire la perilla a la parte superior de "OFF", el limpiaparabrisas rocía y el limpiaparabrisas se reajusta después de un giro.



Interruptor del Claxón



Presione el botón del claxón para hacerlo sonar.

El uso del claxón es solo para situaciones extraordinarias o de peligro.

Luces Interiores y de Techo

Posición "ON":

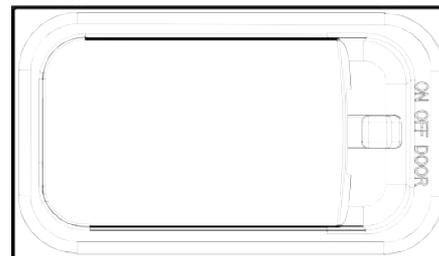
Las luces se mantienen encendidas, independientemente de si las puertas están abiertas o cerradas.

Posición "OFF" (Centro):

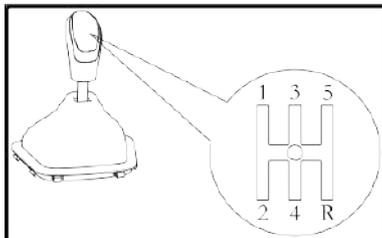
Las luces se mantienen apagadas, independientemente de si las puertas están abiertas o cerradas.

Posición de la puerta:

Cuando cualquier puerta se abre, se encienden las luces interiores.



Transmisión Manual



Posiciones de la palanca de cambios

Neutral

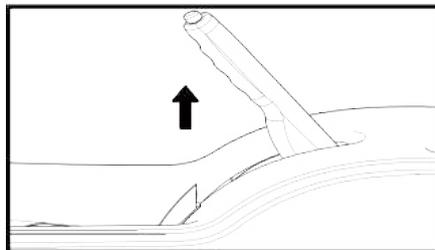
1 - 5 cambios

R- Engranaje de reversa

Precaución

● No se puede cambiar a la marcha R cuando el coche está en movimiento, se debe confirmar que el coche está completamente parado antes de su operación: Pise el pedal de embrague, entonces la marcha se podrá utilizar.

Freno de Estacionamiento

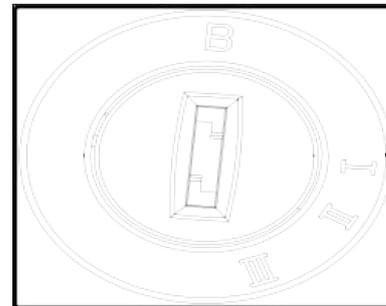


Precaución

● Por favor, preste atención a poner el freno de estacionamiento al aparcar para evitar accidentes.

● Antes de conducir, confirme que el freno de estacionamiento ha sido retirado. De lo contrario, los frenos se dañarán.

Arranque del Motor



Antes de iniciar:

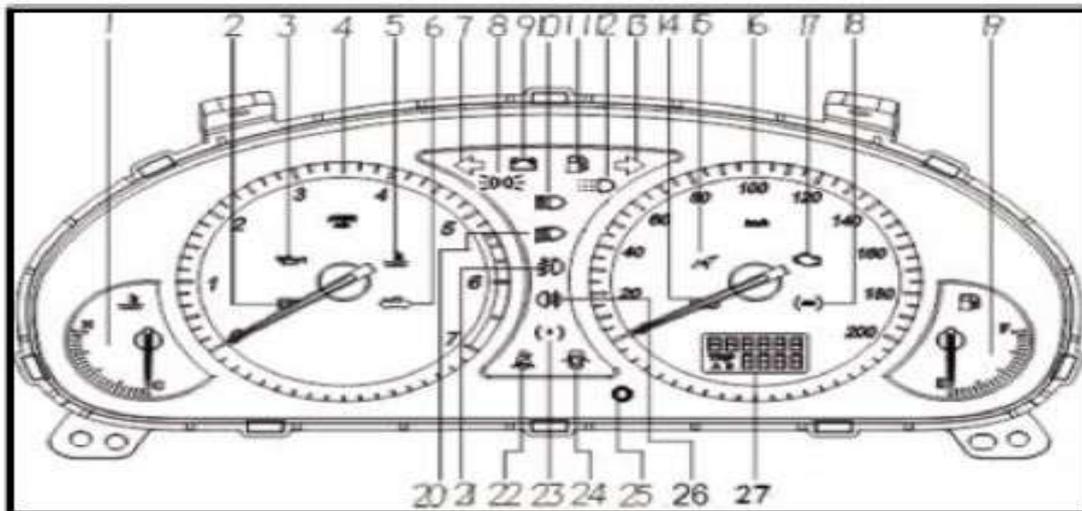
Asegúrese de que la transmisión está en punto neutro.

Se necesita más tiempo del habitual para arrancar un coche frío en invierno, pero en cualquier caso, el tiempo de arranque no debe superar los 5 segundos. Si el arranque no tiene éxito, apague el interruptor de ignición y espere 15 segundos antes de volver a intentarlo. Si el motor arranca con dificultad, no lo intente demasiadas veces.

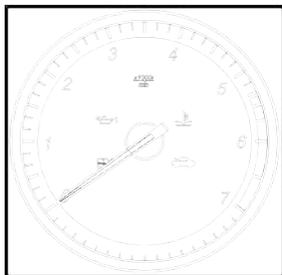
Panel de Instrumentos

3-16

- | | | |
|--|--|--|
| 1. Medidor de temperatura del agua | 10. Luz indicadora de la luz de carretera | 19. Medidor de combustible |
| 2. Lámpara advertencia de fallo del EPS | 11. Luz de advertencia de bajo nivel de combustible | 20. Luz indicadora de la luz de cruce |
| 3. Lámpara de advertencia de baja presión de aceite | 12. Luz indicadora de marcha diurna (opcional) | 21. Luz indicadora antiniebla delantera |
| 4. Tacómetro | 13. Luz indicadora de la direccional derecha | 22. Lámpara de aviso del cinturón de seguridad del conductor |
| 5. Lámpara de advertencia de alta temperatura del agua del motor | 14. Lámpara indicadora de fallo EBD (opcional) | 23. Lámpara de advertencia de fallo del sistema de frenos |
| 6. Luz indicadora de maletero abierto | 15. Lámpara de advertencia de fallo de las bolsas de aire (opcional) | 24. Lámpara indicadora de apertura de puerta |
| 7. Luz indicadora de la direccional izquierda | 16. Velocímetro | 25. Perilla de ajuste |
| 8. Indicador luminoso de posición (opcional) | 17. Lámpara de advertencia de avería del motor | 26. Indicador de la luz antiniebla trasera |
| 9. Indicador luminoso de carga de la batería | 18. Lámpara de advertencia de fallo ABS (opcional) | 27. Kilometraje total / kilometraje subtotal |

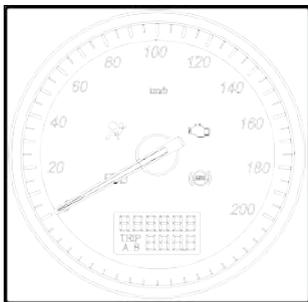


● Tacómetro



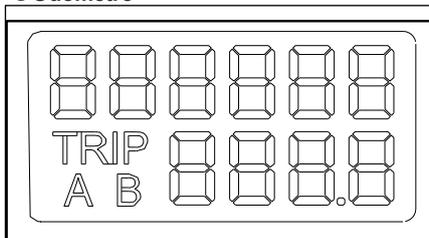
El tacómetro muestra la velocidad del motor en revoluciones por minuto.
La rotación del motor a más de 6000rpm, es peligrosa.

● Velocímetro



El velocímetro muestra la velocidad del vehículo en kilómetros por hora.

● Odómetro



El odómetro registra el kilometraje total recorrido por los automóviles. El kilometraje total no se puede borrar.
Se utilizará un total de 6 dígitos para la visualización del kilometraje total y mostrará de 0 a 999999 km.
El "0" a la izquierda del kilometraje total no será mostrado.

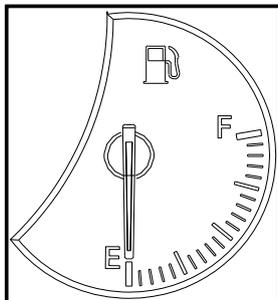
● Subtotal de Kilometraje

El odómetro subtotal se puede utilizar para registrar los kilómetros de un vehículo en marcha.

El subtotal se muestra usando cuatro dígitos y un punto decimal, con un rango de visualización de 0.0 a 999.9 y regresando a 0.0 cuando llega a 999.9. El botón de la perilla de ajuste puede hacer que el odómetro subtotal se reajuste (reset), reajustar el número no restringido. Reestablecer el subtotal:

Cuando se muestra el kilometraje subtotal, pulse el botón de la perilla de ajuste más de 3S, esto reestablecerá el subtotal a cero.

● Medidor de Combustible

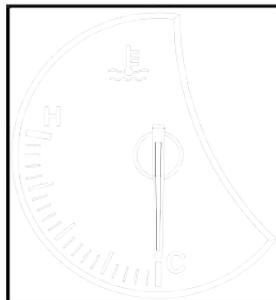


El medidor de combustible se utiliza para marcar el combustible restante en el tanque. después de repostar, gire la llave de contacto a la posición "ON" II, el medidor se reajustará a la posición actual.

La luz de advertencia de combustible estará encendida, para recordar al conductor que debe repostar.

"F" está "Lleno", "E" está "Vacío".

● Medidor de Temperatura del Agua



Cuando la llave de encendido está en la posición II, el termómetro se utiliza para indicar la temperatura del refrigerante del motor.

"H" es "Alta temperatura", "C" es "Frío". Como se muestra en la ilustración de arriba, el termómetro indica 16 rangos, y la lámpara de advertencia de temperatura del agua se enciende, indicando que el motor está sobrecalentado, debe apagar el motor, para su inspección.

Preste siempre atención a la temperatura del agua del motor, ya que una vez que el motor se sobrecalienta, puede causar daños en el mismo.

● Indicador Luminoso de Carga de la Batería



Cuando el interruptor de ignición está encendido, la luz indicadora de carga de la batería se enciende, pero se apaga cuando el motor empieza a funcionar.

Precaución

● Si el motor no funciona, y el indicador de carga no está encendido. O cuando el motor está en marcha, pero el indicador de carga no está en apagado. O cuando el motor está en marcha, pero el panel de instrumentos está apagado, el instrumento no funciona sobre todo indica que el sistema de carga puede tener un mal funcionamiento, lo que puede ocasionar que el motor se detenga y causar accidentes. Póngase en contacto con el centro de servicio postventa especializado inmediatamente.

● Luz Indicadora del Freno de Estacionamiento / Fallo del Sistema de Frenos



La luz indicadora se encenderá cuando el nivel de líquido de frenos sea bajo. Póngase en contacto con el centro de servicio postventa especializado inmediatamente. Si el interruptor de ignición está en la posición II, pero el freno de estacionamiento está accionado, la luz indicadora permanece encendida.

● Luz de Advertencia de Bajo Nivel de Combustible



Cuando la luz de advertencia de combustible bajo está encendida, indica que el combustible se agotará. Por favor, reabastezca de combustible tan pronto como sea posible.

● Luz Indicadora de Fallo de Motor



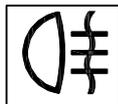
Cuando el interruptor de ignición está encendido, la luz indicadora de fallo del motor se enciende. Pero la luz se apagará si el motor arranca. Si la luz indicadora de fallo del motor sigue encendida cuando el automóvil está en marcha, el sistema puede estar dañado. Póngase en contacto con el centro de servicio postventa especializado inmediatamente.

● Luz Indicadora de Faro Antiniebla Delantero



Cuando la luz antiniebla delantera se enciende (si está equipada), la luz indicadora de niebla delantera se enciende.

● Luz Indicadora de Faro Antiniebla Trasero



Cuando se enciende la luz antiniebla trasera (si está incluida), la luz indicadora antiniebla trasera se enciende.

● Luz Indicadora de Luz de Carretera



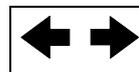
Cuando se enciende la luz de carretera, la luz indicadora se enciende.

● Luz Indicadora de Luz de Cruce



Cuando se enciende la luz de cruce, la luz indicadora se enciende.

● Lámpara Indicadora de Direccional



Al mover la palanca de mando de las direccionales, las luces indicadoras parpadean. Si el parpadeo del indicador es más rápido de lo normal, indica que puede haber un problema con las direccionales. Cuando se activa la luz de advertencia de peligro, las luces indicadoras de las direccionales parpadean.

● Luz Indicadora de Presión de aceite



Cuando el interruptor de encendido está en posición de encendido, la luz indicadora de la presión del aceite se encenderá, pero se apagará cuando el motor esté en marcha.

⚠ Precaución

● Si la luz no se apaga después de arrancar el motor, el motor debe detenerse inmediatamente porque el sistema de lubricación puede tener fallas. Póngase en contacto con el centro de servicio postventa especializado inmediatamente.

● **Luz Indicadora de Bolsas de Aire (Opcional)**



Cuando el sistema de bolsas de aire falla, el indicador se enciende.

● **Luz Indicadora del Cinturón de Seguridad del Conductor**



Cuando el interruptor de ignición está en la posición II, el indicador se enciende, hasta que se abrocha el cinturón de seguridad, el indicador se apaga.

● **Luz Indicadora de Fallo EPS**

Cuando el interruptor de ignición está colocado en la posición II, la luz indicadora se enciende.

EPS

● **EPS**

Después de que el motor arranca o se enciende el interruptor de ignición, la luz se apaga después de unos segundos. Si la dirección asistida falla, la lámpara se encenderá de nuevo.

● **Luz Indicadora de Fallo EBD (Opcional)**

EBD

Cuando el interruptor de ignición está en la posición II, la luz indicadora está encendida. Después de que el motor arranca o se activa el interruptor de ignición, la lámpara se apaga después de unos segundos. Si el sistema electrónico de distribución de la fuerza de frenado falla, la lámpara se encenderá de nuevo.

● **Luz Indicadora de Fallo ABS (Opcional)**



ABS Lámpara indicadora de fallo (opcional) Cuando el interruptor de ignición está en la posición II, el indicador "ABS" se enciende, y si el sistema funciona correctamente, se apaga en unos segundos. Cuando el indicador "ABS" se enciende de nuevo, el sistema ABS presenta una falla, en este momento sistema de frenos solo funciona de manera convencional (sin función ABS), por favor contacte con el centro de servicio postventa especializado para su reparación de inmediato.

● **Luz Indicadora de Apertura del Cofre**



Cuando el cofre del motor está mal cerrado o abierto, esta luz indicadora se encenderá y permanece encendida hasta que sea cerrado correctamente.

● **Luz Indicadora de Estado de Apertura y Cierre de la Puerta**



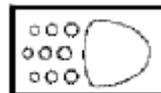
Cuando la puerta se abre, esta luz indicadora se enciende. Cuando la puerta se cierra, el indicador se apaga.

● **Luz Indicadora de Posición (Equipada)**



Cuando se enciende la luz de posición, la luz indicadora se enciende.

● **Luces Diurnas (V)**

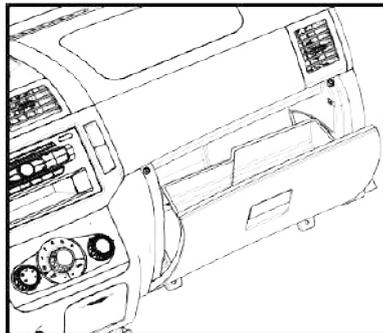


Después de que el vehículo arranca, con los faros apagados, las luces de conducción diurna se encienden y la luz indicadora se enciende. Si se enciende los faros, las luces diurnas se apagarán y la luz indicadora se apagará.

4. Características y Controles

1.Guantera	4-1
2.Encendedor de Cigarrillos	4-1
3.Cenicero	4-2
4.Sistema de Aire Acondicionado (Opcional).....	4-2
5.Cubierta del Motor	4-11
6.Tapa de Combustible.....	4-11
7. Radar de Marcha Atrás (Opcional).....	4-12

Guantera

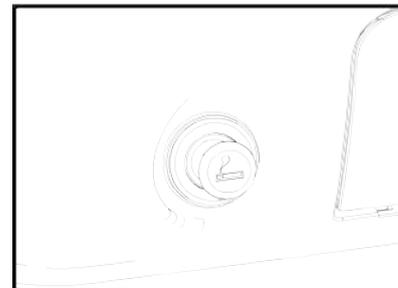


Tire del asa de la guantera y abra la guantera.
Presione la guantera para cerrarla.

Precaución

● La tapa de la guantera debe mantenerse cerrada durante la conducción, de lo contrario, si se producen accidentes o frenadas de emergencia, se producirán más daños.

Encendedor de Cigarrillos



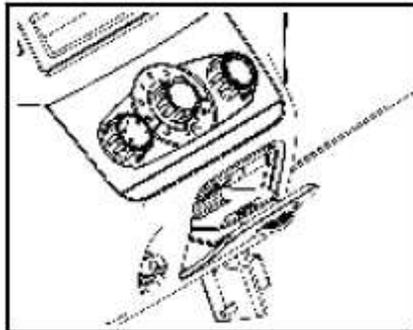
Ponga el interruptor de ignición en posición II y presione el encendedor de cigarrillos, después de calentarse, el encendedor de cigarrillos se elevará automáticamente.

Precaución

● El encendedor puede estar muy caliente después de su uso. Por favor, no ponga sus manos en el encendedor.
● Si el encendedor no se puede apagar automáticamente en 18 segundos, significa que el encendedor está dañado. Por favor, sáquelo y repárelo en el centro de servicio postventa especializado.

Cenicero

4-2



Si utiliza un cenicero, presione el cenicero y suéltelo. Después de su uso, empuje completamente.

Al retirar la ceniza, abra primero el cenicero, sosténgalo hacia arriba y, a continuación, retírelo. Una vez instalado, instale en orden inverso.

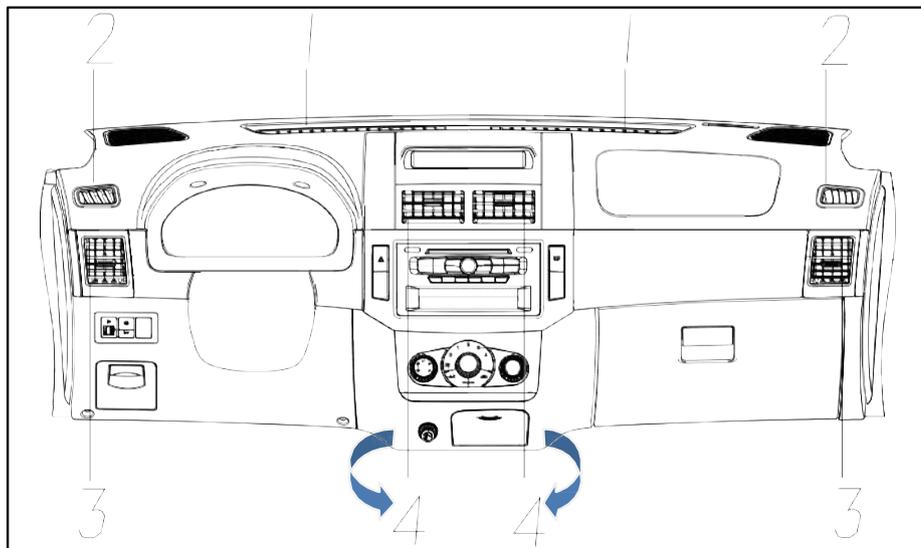
Precaución

- Poner un cigarrillo encendido o un fósforo en el cenicero puede causar un incendio.
- No use el cenicero como basurero.

El sistema de control de aire acondicionado incluye el sistema de aire caliente y el sistema de refrigeración (A/C).

Sistema de Calefacción

El sistema de calefacción tiene las funciones de calefacción, descongelación y ventilación. Utiliza agua de refrigeración del motor como fuente de calor, de modo que el aire se calienta a través del intercambiador de calor y se expulsa a través de la salida de suministro de aire, aumentando así la temperatura en el automóvil. Por lo tanto, el motor debe ser precalentado antes de usar el calentador. Cuando el interruptor de ignición está en la posición II, el caudal de aire del calentador se puede ajustar ajustando la velocidad del ventilador. Poner un cigarrillo encendido o un fósforo en el cenicero puede causar un incendio. No use el cenicero como basurero.



Todas las Rejillas de Ventilación en el Tablero

1. Rejilla de desescarche del parabrisas delantero

Guía el flujo de aire hacia el parabrisas.

2. Rejilla de ventilación de la ventana delantera

Guía la corriente de aire hacia la ventana de la puerta delantera.

3. Rejilla de ventilación izquierda y derecha
Guía el flujo de aire hacia la ventilación de los lados izquierdo y derecho para guiar el vehículo.

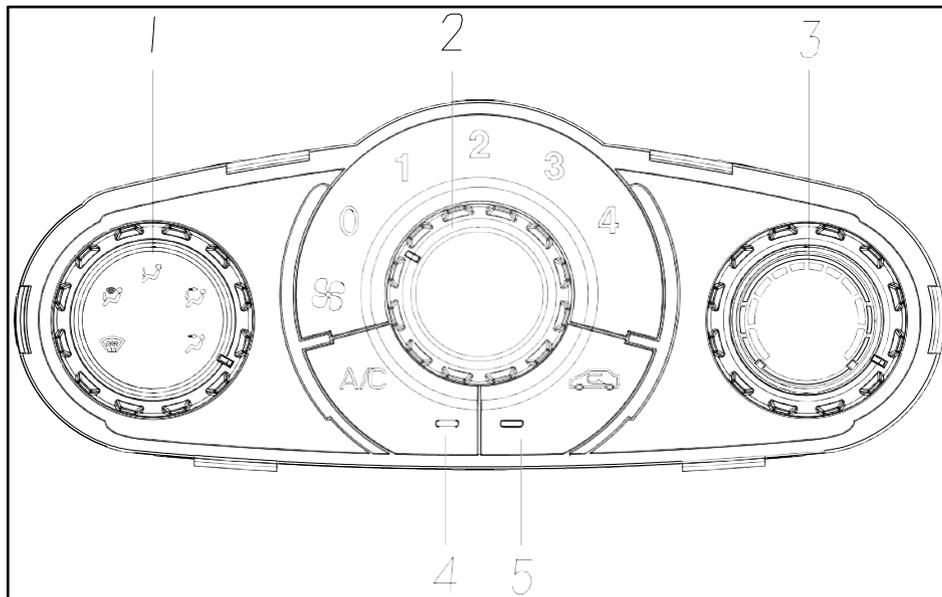
Moviendo la aleta en la rejilla de ventilación se puede controlar la dirección del flujo de aire.

4. Rejilla de ventilación central
Guía el flujo de aire por dos rejillas centrales a todas las zonas del vehículo.

Moviendo la aleta de la rejilla de ventilación se puede controlar el flujo de aire.

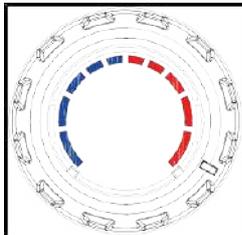
Panel de Control del Aire Acondicionado

4-4



1. Interruptor de distribución de aire
2. Interruptor de volumen de ventilación
3. Interruptor de control de temperatura
4. Interruptor de aire acondicionado
5. Interruptor de recirculación de aire

Interruptor de Control de Temperatura

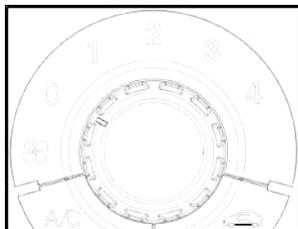


El interruptor de control de temperatura se utiliza para ajustar la temperatura del suministro de aire.

Sección azul: Frío

Sección roja: Caliente

Interruptor de Volumen de Ventilación

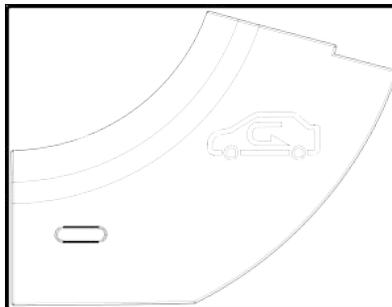


El interruptor de volumen de ventilación se utiliza para ajustar la velocidad de suministro de aire (hay 4 velocidades de ventilador).

El ventilador se utiliza para regular la velocidad del aire.

Para mejorar el confort, los ventiladores deben abrirse durante la conducción.

Interruptor de Modo de Ventilación



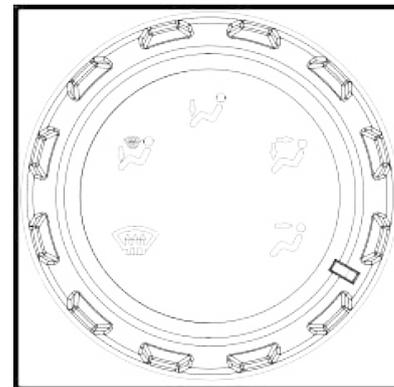
Interruptor de Recirculación de Aire

El cambio entre recirculación de aire y circulación externa se puede realizar pulsando el interruptor. Cuando el aire está recirculando, las luces indicadoras del interruptor están encendidas; cuando la circulación exterior está encendida, el indicador se apaga.

Precaución

- El uso continuo del modo de la recirculación de aire puede ocasionar una ventilación deficiente y a que las ventanas se empañen. No utilice este modo durante mucho tiempo.

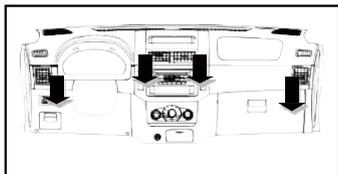
Este interruptor se utiliza para regular el modo del A/C



Hay 5 modos de funcionamiento:

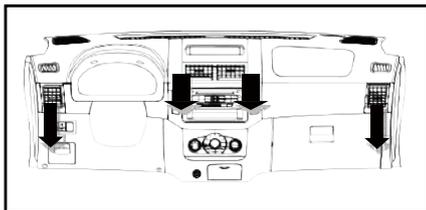
- Modo de ventilación a la cara
- Modo de ventilación a la cara y pies
- Modo de ventilación de pies
- Modo ventilación de pies y descongelación
- Modo de descongelación

● **Modo de Ventilación a la Cara**



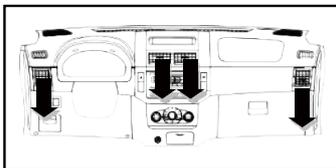
El flujo de aire proviene de la rejilla de ventilación central y lateral (como se muestra). En este punto el aire sopla hacia la cara del ocupante.

● **Modo de Ventilación a la Cara y Pies**



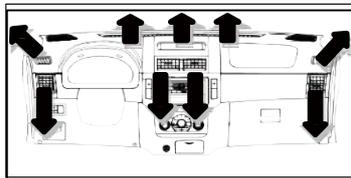
El flujo de aire viene de la rejilla de ventilación central, la rejilla lateral y la salida inferior (como se muestra) donde el aire es soplado hacia la cara y los pies de los ocupantes.

● **Modo de Ventilación de Pies**



El flujo de aire proviene de la salida de aire (como se muestra en el diagrama). El aire sopla a los pies de los ocupantes.

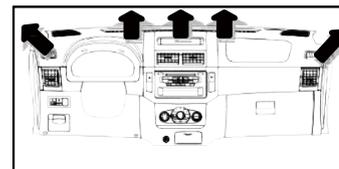
● **Modo Ventilación de Pies y Descongelación**



El flujo de aire proviene de la salida de aire inferior, del parabrisas delantero y de la ventilación de descongelación de los vidrios de la puerta y la ventana delantera (como se muestra).

En este punto, el aire sopla hacia los pies de los pasajeros, el parabrisas delantero y los cristales de las puertas y ventanas delanteras.

● **Modo de Descongelación**



El flujo de aire proviene del parabrisas delantero y de la rejilla de ventilación de descongelación de los vidrios de las puertas delanteras (como se muestra). En este punto, el aire sopla hacia el parabrisas y los cristales de la puerta delantera.

Sistema de Aire Acondicionado

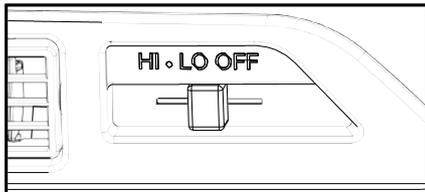
El sistema de refrigeración de este vehículo adopta un sistema de aire acondicionado con doble evaporador (pre evaporador y evaporador superior).

El aire de refrigeración se envía desde la salida del tablero y la salida del evaporador en la parte superior.

El interruptor del aire acondicionado se encuentra en el tablero. Hay dos interruptores de flujo de aire.

Uno de ellos se encuentra en el panel de control del tablero (como se muestra en el Capítulo 4: Diagrama del panel de control del aire acondicionado), el otro se encuentra en el evaporador superior (como se muestra a continuación).

Los sistemas de calefacción y refrigeración son una unidad de diseño integral y funcional que proporciona un confort óptimo en cualquier condición climática durante todo el año.

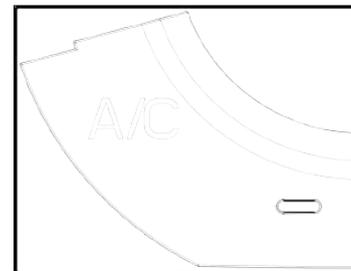


El sistema de aire acondicionado no sólo puede enfriar el aire, sino también eliminar la humedad del aire, el empañamiento y el polvo.

Precaución

● Cuando conduzca en una pendiente larga o en un adelantamiento, intente apagar el aire acondicionado, ya que el motor puede sobrecalentarse. En este momento, debe prestar atención a la temperatura del agua. Si el medidor de temperatura del agua indica sobrecalentamiento, se debe apagar el aire acondicionado o apagar el motor.

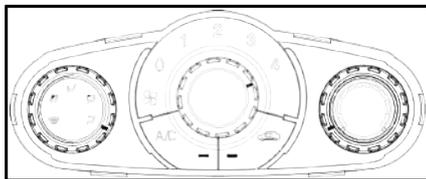
● Interruptor de Aire Acondicionado



Este interruptor se utiliza para encender y apagar el sistema de aire acondicionado. Arranque el motor, ajuste el interruptor de volumen de aire a la velocidad deseada y pulse el interruptor del aire acondicionado para encender el aire acondicionado. Cuando se enciende el aire acondicionado, la luz indicadora se enciende. Si desea apagar el aire acondicionado, vuelva a pulsar el botón y se apagará la luz indicadora.

Máximo Efecto de Enfriamiento

En un verano caluroso, cuando el coche está expuesto a la luz solar durante mucho tiempo, necesita hacer que el coche se enfríe rápidamente. Por favor, primero abra completamente las ventanas para que el coche pueda estar completamente ventilado. A continuación, proceda con los siguientes pasos:



Interruptor del aire acondicionado:
Encendido "ON"

Interruptor de recirculación de aire del vehículo: Encendido "ON"

Interruptor de distribución de aire:



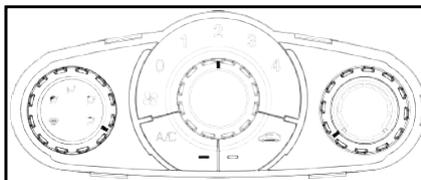
Interruptor de temperatura: Gire en sentido contrario a las manecillas del reloj hasta el final (azul)

Interruptor de volumen de ventilación:

Velocidad máxima del aire (Posición 4)

Refrigeración en Condiciones Normales

Si necesita enfriar el coche en la vía urbana, por favor siga estos pasos:



Interruptor del aire acondicionado:

Encendido "ON"

Interruptor de recirculación de aire del vehículo: Encendido "ON"

Interruptor de distribución de aire: --

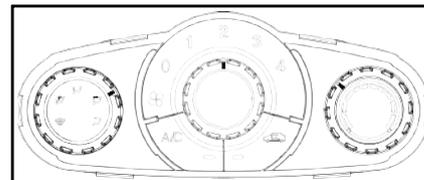
Interruptor de temperatura: Gire en sentido contrario a las manecillas del reloj a la posición deseada (azul)

Interruptor de volumen de ventilación:

Velocidad de aire deseada

Ventilación Natural

En un clima fresco, si desea una mejor ventilación a temperatura ambiente, siga estos pasos:



Interruptor del aire acondicionado:

Apagado "OFF"

Interruptor de recirculación de aire del vehículo: Apagado "OFF"

Interruptor de distribución de aire: --

Interruptor de temperatura: --

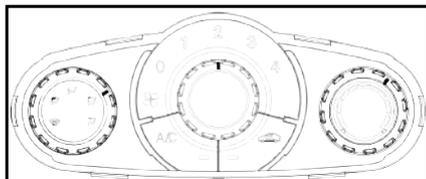
Interruptor de temperatura: Gire en sentido contrario a las manecillas del reloj a la posición deseada (azul)

Interruptor de volumen de ventilación:

Apagado "OFF"

Máximo Efecto de Calefacción en el Invierno

Durante el frío invierno, si desea calentar el coche rápidamente, por favor siga los siguientes pasos:



Interruptor de aire acondicionado: Apagado "OFF"

Interruptor de recirculación de aire: Abierto

Interruptor de distribución de aire:



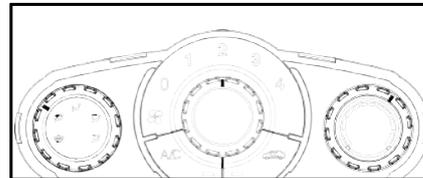
Interruptor de temperatura: Gire en sentido de las manecillas del reloj (rojo) Interruptor de volumen de aire: Velocidad máxima del aire (Posición 4)

Precaución

- No utilice la función de calefacción al máximo durante mucho tiempo. Puede causar mala ventilación del aire interior y empañamiento de las ventanas. Si la ventana se empaña o se moja, ajuste el selector de aire al modo de aire fresco.

Uso Normal de la Calefacción

Cuando utilice la calefacción de manera normal, por favor siga los siguientes pasos:



Interruptor del aire acondicionado: Apagado "OFF"

Interruptor de recirculación de aire del vehículo: Apagado "OFF"

Interruptor de distribución de aire:



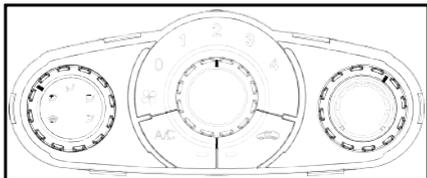
Interruptor de temperatura: Zona roja

Interruptor de volumen de aire: Ajuste a la posición deseada

Interruptor del ventilador: A la velocidad deseada

Descongelamiento del Parabrisas Delantero y de los cristales de las Puertas Delanteras

Cuando utilice el sistema de descongelamiento por condensación, siga los pasos que se indican a continuación:



Interruptor del aire acondicionado: Apagado "OFF"

Interruptor de recirculación de aire del vehículo: Apagado "OFF"

Interruptor de distribución de aire: --

Interruptor de temperatura: Zona roja

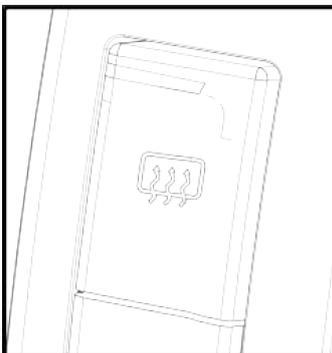
Interruptor de volumen de aire: Ajuste a la posición deseada

Interruptor del ventilador: A la velocidad deseada

Aviso

Encienda el aire acondicionado para mejorar el efecto de desempañado.

Desempañado del Parabrisas Trasero (Equipado)

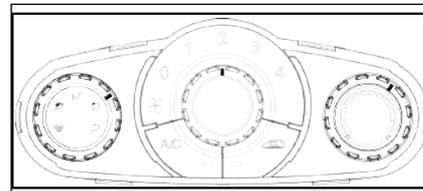


Cuando el cristal del parabrisas trasero se está desempañando, la llave de contacto debe estar encendida.

Después de presionar el interruptor de desempañado trasero, la luz indicadora se enciende y el cristal de la ventana trasera se calienta y desempaña.

El cristal del parabrisas trasero se apagará automáticamente después de 10 minutos. También es posible pulsar el interruptor de desempañado trasero para apagar antes la función de desempañado del cristal del parabrisas trasero.

Deshumidificación



Para deshumidificar en tiempo de humedad, siga los siguientes pasos:

Interruptor de aire acondicionado:

Encendido "ON"

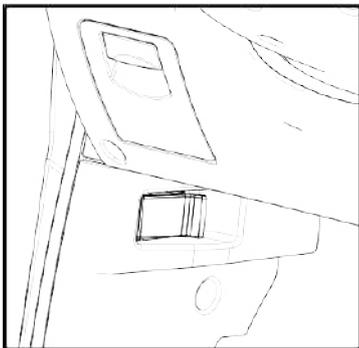
Interruptor de recirculación en el vehículo:

Apagado "OFF"

Interruptor de temperatura: Zona azul

Interruptor de ventilador: A la velocidad deseada

Cofre



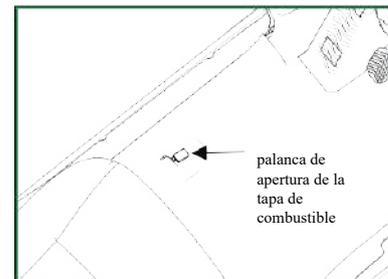
Para abrir el cofre, primero tire hacia arriba de la palanca de apertura del cofre que se encuentra en la parte inferior izquierda del tablero de instrumentos dentro del vehículo. A continuación, levante la manija de apertura de bloqueo del cofre en la parte delantera, levante el cofre, extraiga la varilla de soporte e insértela en el orificio de fijación del cofre. La varilla de soporte puede estar caliente debido a la alta temperatura dentro del compartimiento del motor. Tenga cuidado para evitar quemaduras.

Antes de cerrar el cofre, asegúrese de que todos los tapones de llenado estén cerrados. Afloje la varilla de soporte del cofre y colóquela de nuevo en la ranura de retención. Baje y cierre el cofre.

Precaución

- Antes de conducir, verifique si el cofre está bien cerrado para evitar que se abra accidentalmente durante la conducción.
- No tire nunca de la palanca de desbloqueo del cofre mientras el vehículo esté en marcha.
- Antes de abrir el cofre, asegúrese de que el vehículo este detenido.

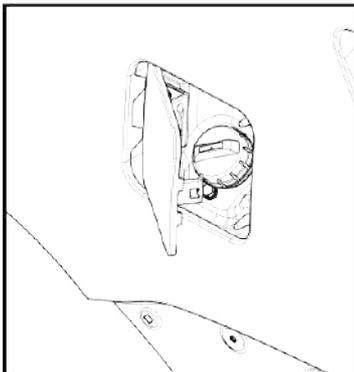
Tapa de Combustible



Como se muestra arriba: La manija de apertura de la tapa del depósito de combustible se encuentra debajo del lado izquierdo del asiento del conductor.

Cuando el automóvil reposta: 1, apague el motor 2, tire de la manija de apertura de la tapa del depósito, abra la tapa del depósito.

4-12



3. Después de repostar, gire el tapón del depósito de combustible en el sentido de las manecillas del reloj hasta que se oiga un clic.

Precaución

- El combustible puede estar bajo presión, retire lentamente la tapa del depósito de combustible y espere a que haga un "clic" para retirar completamente la tapa.
- La gasolina daña la superficie de la pintura. Si cae gasolina sobre la superficie de la pintura, debe lavarse inmediatamente con agua.

Radars de Marcha Atrás (Equipado)

El sistema de radar de marcha atrás consiste en un controlador de radar de marcha atrás montado en la parte trasera y tres sensores y arneses izquierdo, medio y derecho montados en el parachoques trasero. Cuando la palanca de cambios está en posición de la marcha atrás "R", el sistema entra en el estado de autocomprobación.

- Si la función del sensor izquierdo es anormal, el zumbador emitirá un "bip" y se silenciará.

Durante el Proceso de Reversa:

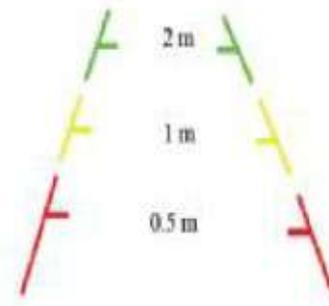
- Cuando se escucha un sonido de advertencia intermitente y largo "BIP - BIP - BIP - BIP" (intervalo de 0,5 segundos), significa que el sensor detrás del vehículo ha entrado en el rango de 100 - 150cm.
- Cuando se escucha un sonido de advertencia corto e intermitente "BIP - BIP - BIP - BIP" (intervalo de 0,25 segundos), significa que el sensor detrás del vehículo ha entrado en el rango de 40 - 100cm.
- Cuando se escucha el sonido de advertencia "BIIP", significa que el sensor detrás del coche ha entrado en el rango de 0 - 40cm.

Cámara de Marcha Atrás (Opcional)

La cámara de marcha atrás es un tipo cámara colocada en la parte trasera. Junto con el MP5 instalado en el coche, forma un completo sistema de imagen de reversa, que se puede utilizar para ver hacia atrás el panorama de la parte trasera.

- Cuando la palanca de cambios está en posición de marcha atrás "R", el sistema se activa, y el MP5 muestra la imagen de la parte trasera en 1,5 s.
- Durante el proceso de reversa: Cuando vea un obstáculo en el área de la línea auxiliar roja, significa que el objeto está dentro del rango de 0 - 100cm desde el parachoques trasero del coche. En este momento, debe tener más cuidado para continuar la marcha atrás.

- Cuando vea un obstáculo en el área de la línea auxiliar amarilla, significa que el objeto está dentro del rango de 100cm - 200cm desde el parachoques trasero del coche.
- Cuando vea un obstáculo en el área de la línea auxiliar verde, significa que el objeto está dentro del rango de 200 - 300cm desde el parachoques trasero del coche.



Esquema de Distancia de Referencia

 **Precaución**

● Este producto es una herramienta auxiliar, y usted tendrá un grado considerable de dependencia de él después de usarlo durante un tiempo, pero de hecho, "usted" es el mejor conductor. Por lo tanto, por favor, siga los pasos correctos, la empresa no se hace responsable de los daños causados por vehículos, personas, animales, etc., causados por la conducción imprudente después del montaje de este producto.

 **Precaución**

- Tiempo de detección del obstáculo y seguridad de marcha atrás al retroceder, por favor retroceda a una velocidad de 5Km/h o menos.
- Cuando escuche un pitido largo al dar marcha atrás, deténgase inmediatamente para evitar golpear el obstáculo que se encuentra detrás.
- Evite golpes fuertes o chorros de agua a alta presión al enjuagar el sensor directamente, de lo contrario el sensor podría dañarse.
- Cuando objetos extraños como nieve, barro y gotas de agua se adhieren al sensor, puede producirse una alarma errónea.
- Al dar marcha atrás en una carretera cuesta arriba o cuesta abajo, puede causar una alarma errónea, así que por favor, preste atención.

5. Consejos de Conducción

1. Precauciones de Conducción	5-1
2. Conducción en los Primeros 2.500km	5-1
3. Control de la Conducción.....	5-1
4. Cómo Ahorrar Combustible	5-4

Precauciones de Conducción **Precaución**

Antes de subir al vehículo:

- Inspeccione visualmente el neumático para ver si está dañado, si la presión es correcta y si hay cuerpos extraños incrustados en la banda de rodamiento. Repare si es necesario.
- Inspeccione la parte inferior del vehículo en busca de fugas de aceite o materiales inflamables.

Después de subir al autobús:

- Retire los objetos ajenos al tablero para evitar que estos objetos obstruyan la línea de visión y prevenir que los objetos golpeen a los pasajeros durante el frenado o alguna colisión, provocando lesiones personales o daños al vehículo.
- Ajuste el asiento, y los retrovisores interior y exteriores.

 **Precaución**

- Asegúrese de que todos los pasajeros del vehículo lleven puesto el cinturón de seguridad.
- Antes de empezar:
- Compruebe el funcionamiento de cada indicador cuando se enciende el interruptor de ignición y que la palanca de cambios esté en neutral.

Conducción en los Primeros 2.500km

Durante los primeros 2.500 km de su nuevo vehículo, preste atención a las siguientes indicaciones para evitar el desgaste prematuro y prolongar la vida útil del vehículo.

- Evite arrancar rápidamente, acelerar repentinamente y conducir a alta velocidad a largo plazo para evitar daños al motor y ahorrar combustible.
- Evite frenar repentinamente a menos que haya una emergencia. Esto ayuda a que los frenos funcionen correctamente.

- No conduzca en vías de alta velocidad a baja velocidad.
- No conduzca por carreteras muy dañadas.
- No remolque otros vehículos.
- Después de cada viaje, por favor, preste atención al mantenimiento del vehículo y si es necesario llévelo al Centro de Servicio Postventa Especializado de Changhe Automobile de acuerdo con el "Plan de Mantenimiento Preventivo del Décimo Capítulo".

Control de la Conducción**Motor**

En circunstancias normales, después de arrancar el automóvil, el vehículo se puede conducir lentamente hasta estabilizar la temperatura del motor. No es necesario precalentar el motor.

Evite hacer funcionar el motor durante mucho tiempo al ralentí. Si la temperatura ambiente es demasiado alta, el ralentí a largo plazo puede provocar el sobrecalentamiento del motor.

Cuando la temperatura en invierno es baja, la viscosidad del aceite aumenta. En este momento, el efecto lubricante del aceite es menor que el del verano. Por lo tanto, el motor no puede ser conducido inmediatamente al arrancarlo, y no puede trabajar a altas revoluciones y con grandes cargas. En su lugar, debe calentarse durante 2 ó 3 minutos a velocidad de ralentí. Para aumentar la temperatura del aceite y la temperatura del refrigerante, y que el motor esté completamente lubricado y la velocidad de ralentí se estabilice antes de la conducción.

Batería y Arrancador

En caso de un embotellamiento, es mejor apagar todos los dispositivos alimentados por baterías, como el sistema de aire acondicionado y los accesorios, si es posible.

Un vehículo equipado con una transmisión manual realiza un arranque en frío cuando la palanca de cambios está en posición neutral, primero pise el pedal del embrague y luego encienda el motor para reducir la resistencia de la transmisión y, por lo tanto, la carga sobre el arrancador y la batería. No encienda el motor durante más de 5 segundos. Espere 15 segundos antes de volver a encender el motor. Si el motor no arranca después de varios intentos, no lo intente de nuevo. Por favor, póngase en contacto con el Centro de Servicio Especializado de Changhe Automóvil inmediatamente.

Embrague

No se debe dejar el pie en el pedal del embrague mientras se conduce.

Precaución

- En los vehículos con transmisión manual, descansar el pie en el pedal del embrague durante la conducción puede dañar el motor, el embrague y aumentar el consumo de combustible. No cambie de marcha repentinamente cuando conduzca por una carretera resbaladiza. Esto provoca el efecto de frenado del motor sobre las ruedas motrices, provocando el deslizamiento del vehículo.
- El pedal del embrague tiene un recorrido libre de 20-25 mm. Si la carrera libre no está en este rango, por favor, ajuste para evitar el acoplamiento del embrague.
- Acoplado o no completamente desacoplado.

Frenos

- Asegúrese de que no haya obstáculos en el recorrido del pedal de freno.
- Trate de evitar frenadas de emergencia
- No apague el motor, de lo contrario, el elevador de presión de los frenos no funcionará y deberá utilizarse una gran fuerza para frenar.
- Conducir por zonas húmedas, especialmente después de lavar el vehículo, puede provocar la degradación de la frenada debido a la humedad. El pedal de freno debe presionarse ligeramente hasta que los frenos funcionen correctamente.
- Cuando vaya cuesta abajo, coloque una marcha baja para evitar el frenado continuo a largo plazo y evitar que el rendimiento del freno se deteriore debido al sobrecalentamiento del mismo.

- No utilice el freno de estacionamiento mientras conduce.

Transmisión Manual

- Al cambiar de marcha, el pedal del embrague debe ser pisado hasta el fondo, lo que evita daños a la transmisión y al embrague y facilita el cambio.

Neumáticos

- Si desea conducir por encima de obstáculos o topes, para evitar el desgaste de los neumáticos, conduzca por la parte delantera lo más lentamente posible.
- Cuando los neumáticos se patinan, el coche puede salirse de control. Los giros bruscos pueden hacer que los neumáticos patinen cuando la carretera está resbaladiza. En este momento, la velocidad debe reducirse lo máximo posible en función de la situación real.

Los neumáticos no giran cuando se presiona el freno. En caso de un deslizamiento a causa de una frenada, puede soltar el pedal de freno y volver a girar las ruedas.

Girar y Retomar el Control de la Dirección

- Para evitar que el coche derrape, no utilice neumáticos desgastados. Mantenga la presión de los neumáticos recomendada mientras conduce por carreteras mojadas y reduzca la velocidad.
- Es fundamental mantener la presión de los neumáticos recomendada (consulte la tabla de rendimiento, estructura y especificaciones del vehículo en el Capítulo 9) para el mantenimiento de los neumáticos y la seguridad en la conducción.

Cómo Ahorrar Combustible

- Mantenga una velocidad constante y la marcha adecuada. Comience con una marcha baja y cambie a la siguiente marcha cuando sea necesario.
- Evite arranques bruscos, aceleraciones repentinas y conducir a máxima velocidad.
- Mantenga una correcta presión de inflado de los neumáticos. Una baja presión aumentará la resistencia, lo que no sólo acelerará el desgaste del neumático, sino que también aumentará el consumo de combustible.

Frenado Responsable.

- Para conducir a una velocidad adecuada, en general, suelte el pedal del acelerador con antelación para reducir la velocidad. Evite frenar repentinamente tanto como sea posible, excepto en una emergencia. El frenado innecesario no sólo acelera el desgaste de los frenos, sino que también aumenta el consumo de combustible.

- No sobrecargue.
- Apague otros aparatos eléctricos, como el aire acondicionado, cuando no los necesite.
- No deje el motor en ralentí.
- En caso de tráfico pesado, estime el tráfico adelante y trate de evitar detenerse totalmente.
- Cuando el consumo de combustible aumenta al incrementar la velocidad, el pedal del acelerador se debe soltar lentamente. Esto ahorra combustible y la velocidad del vehículo no disminuirá demasiado.

6. Situaciones de Emergencia

1.Reparación del Sistema Eléctrico.....	6-1
2. Pasar Corriente.....	6-1
3.Remolcado de Vehículos y Remolques.....	6-3
4. Fallo del Vehículo.....	6-4
5. Neumático Pinchado.....	6-4
6. Reemplazo de Neumáticos.....	6-4
7. Reemplazo de Fusibles	6-7
8. Reemplazo de Bombillas.....	6-7
9. chaleco Reflectivo	6-7

Mantenimiento del Sistema Eléctrico

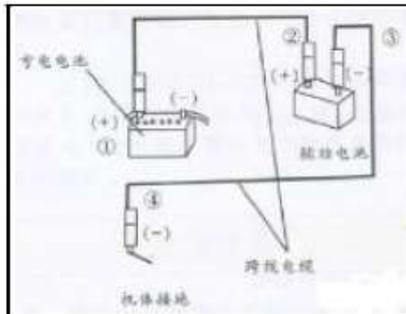
El vehículo está equipado con un dispositivo de encendido electrónico. Si el vehículo falla en una emergencia, asegúrese de tomar las siguientes medidas de seguridad:

1. Estacione el vehículo en el lado derecho de la carretera o en el acotamiento, use el freno de estacionamiento y apague el motor.
2. Encienda las luces de emergencia.
3. Saque el triángulo de seguridad y colóquelo en la posición correcta detrás del automóvil.
4. Póngase en contacto con el Centro de Servicio Postventa Especializado lo antes posible.

Precaución

● Cuando repare el sistema eléctrico, debe apagar el interruptor de ignición y desconecte la terminal negativa de la batería. Si no se sigue esta advertencia, se puede producir un grave accidente.

Pasar Corriente



Si la batería del vehículo está descargada, puede recargarla con otro vehículo con capacidad de carga suficiente.

Precaución

- No permita que la batería esté en contacto con fuego.
- No permita que el ácido de la batería entre en contacto con la piel, superficies pintadas o la ropa. Si sus ojos se salpican con ácido, enjuáguelos con abundante agua y acuda al médico inmediatamente. Para reducir riesgos, se deben usar gafas de seguridad al manipular la batería.
- El automóvil no debe arrancarse por tracción o empujón, ya que podría provocar graves daños en el catalizador de tres vías.
- Por favor, lea y siga los siguientes pasos: Si no se siguen estas instrucciones, la batería podría explotar y provocar daños en el vehículo y lesiones personales.

Siga los siguientes pasos:

1. La batería de apoyo debe ser del mismo voltaje que la batería del vehículo. Si la batería está congelada, no encienda el vehículo pasando batería, ya que de lo contrario puede causar que la batería explote o se dañe.
2. Nunca se acerque a la batería durante el arranque.
3. Si la batería de apoyo está instalada en otro vehículo, asegúrese de que no haya contacto entre los vehículos.
4. Verifique si los cables están sueltos o si el aislador está dañado.

5. No permita que las terminales de los cables se toquen entre sí ni que entren en contacto con las piezas metálicas del vehículo.
6. Apague la ignición y todos los circuitos que no necesitan ser encendidos.
7. Confirme que el freno de estacionamiento está activo y que la transmisión está en la posición neutral.
8. Encuentre las terminales positiva y negativa de ambas baterías.
9. Conecte los cables en el siguiente orden:
 - (1) Conecte un extremo del primer cable a la terminal positiva de la batería de apoyo (la marca "+" está marcada en la caja o en la terminal de la batería).

- (2) El otro extremo del cable se conecta a la terminal positiva de la batería (marca "+").
- (3) Conecte un extremo del segundo cable a la terminal negativa de la batería de apoyo ("- se muestra en la batería).
- (4) Conecte el otro extremo del segundo cable a la junta de la carrocería. Por ejemplo: El cuerpo del motor o los pernos de conexión de la suspensión del motor. No conecte el cable a la terminal negativa de la batería que está descargada. Mantenga este punto de conexión alejado de la batería descargada.

(5) Cuando se arranca pasando batería, se permite que el motor funcione con la batería del vehículo que está pasando la potencia de arranque. Debería intentar arrancar en un minuto

El motor del vehículo que no tiene energía se debe arrancar durante menos de 5 segundos cada vez. Después de arrancar, mantenga la velocidad de giro a 2000rpm durante unos minutos.

(6) Retire con cuidado los cables de conexión en el orden inverso. Retire los cables negativos y luego retire los cables positivos.

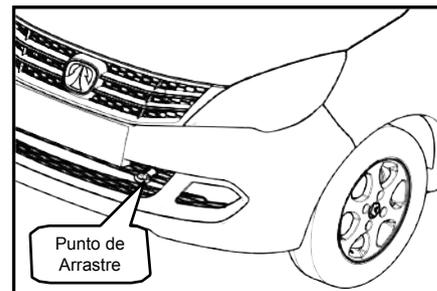
Precaución

● Por favor, apague el estéreo del vehículo, de lo contrario se dañará gravemente. Si el audio del coche se daña, la reparación no estará cubierta por la garantía.

Remolcado de Vehículos y Remolques

Si es necesario remolcar el vehículo, se recomienda que el centro de servicio o la agencia de servicio de remolques lo haga. Para el remolque de emergencia, por favor siga las siguientes indicaciones:

1. Saque el gancho de remolque del kit e instálelo en la viga de impacto delantera.
2. El cable de arrastre debe engancharse al gancho de remolque delantero.
3. Encienda las luces de emergencia.
4. Gire la llave de contacto a la posición "I" para desbloquear el volante.



6-3

5. Coloque la palanca de cambios en neutral y quite el freno de estacionamiento.

6. Evite las curvas cerradas y la conducción lenta.

7. Evite que los gases de escape de la grúa entren al vehículo, cierre la ventana y gire el botón de circulación de aire a la posición de recirculación interior.

8. Procure usar los frenos con mayor fuerza, ya que el elevador de presión del freno auxiliar no funciona cuando el motor está apagado.

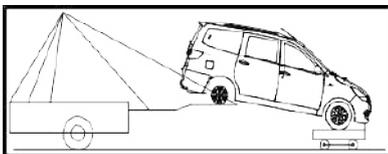
Remolque de Emergencia

Si es necesario remolcar, se recomienda que el taller de reparación o la agencia de servicio de remolques lo haga. Si la llanta o el eje están dañados, se debe usar el soporte.

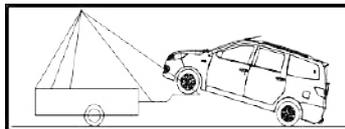
6-4

1. Remolque de arrastre de ruedas delanteras

Se recomienda utilizar un dolly. Si no se utiliza el dolly, la palanca de cambios debe estar en neutral y el interruptor de ignición en la posición "I".



2. Remolque de arrastre de ruedas traseras
Quite el freno de estacionamiento y coloque la palanca de cambios en posición neutral.



⚠ Precaución

- Cuando no se permite el uso de dolly, no se permiten personas en el vehículo.

Fallo del Vehículo

Si su coche falla en la arena, fango o nieve, póngase en contacto con el taller o con el servicio de remolque inmediatamente.

Neumático Pinchado

⚠ Precaución

- Cuando haya un pinchazo de neumático durante la conducción, no frene repentinamente, ya que el vehículo se saldrá de control. Presione lentamente el pedal del freno de manera estable para reducir la velocidad y estacionar cerca de la carretera.
- Si es posible, trate de evitar cambiar las llantas en pendientes o en terrenos blandos.

Llanta de refacción, gato y herramientas:

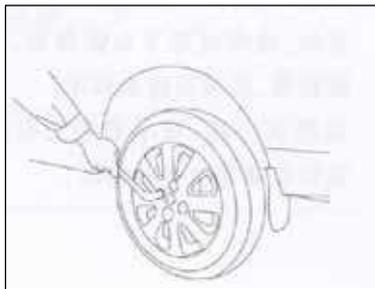
La llanta de refacción se coloca en el soporte de la llanta de refacción en la parte inferior del vehículo; el gato y el kit de a bordo se colocan debajo del asiento del pasajero; la señal de advertencia triangular se coloca debajo del asiento del conductor.

Cuando reemplace las llantas, se deben seguir los siguientes pasos:

- Tenga cuidado de no perforar la parte inferior del vehículo cuando coloque el gato, debe colocarlo en su soporte.
- Cuando reemplace las llantas, no deje el motor en marcha ni lo arranque.
- El gato se debe utilizar únicamente para el reemplazo de neumáticos.

Pasos para reemplazar la llanta:
Estacione su coche en la superficie más plana posible.
Encienda las luces de emergencia y accione el freno de estacionamiento.
Apague el motor y retire la llave de la cerradura de contacto.
Coloque la palanca de cambios en 1era velocidad o en reversa.

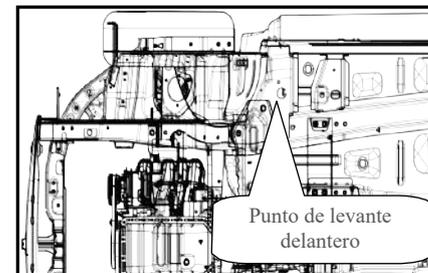
5. Coloque el triángulo de advertencia en la posición adecuada detrás del automóvil.
6. Bloquee las ruedas en posición diagonal si el neumático a reemplazar es del eje trasero, si el neumático a reemplazar es del eje delantero coloque una piedra o madera en las llantas traseras para evitar que este se mueva.
7. Saque el gato del asiento del pasajero.
8. Extraiga la llanta de repuesto de la parte inferior del vehículo.
9. Retire el tapón la rueda (rin de acero) con un destornillador.
10. Utilice una llave para tuercas de rueda para aflojar la tuerca de rueda, no las afloje completamente.

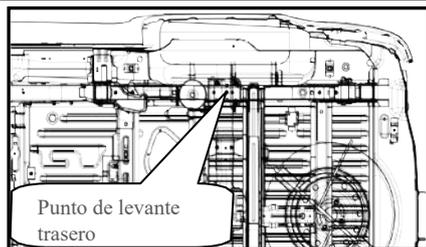


11. Hay lugares para colocar el gato en la parte delantera y trasera del vehículo.

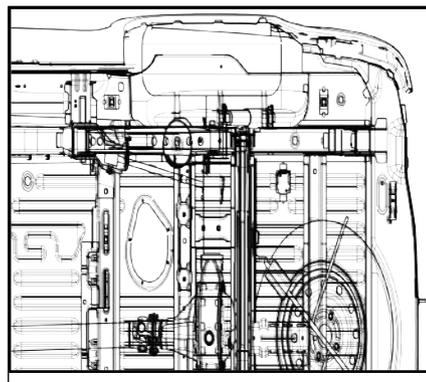
Eje delantero: El gato debe colocarse en el punto de apoyo delantero como se muestra en la figura.

Eje trasero: El gato debe colocarse en el eje trasero (resorte de acero) en el punto de apoyo trasero como se muestra en la figura.

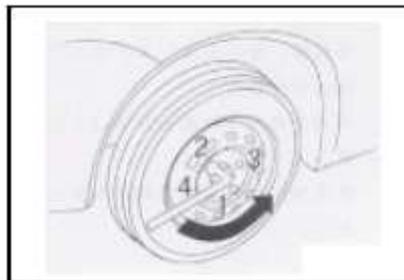




Eje trasero (resorte helicoidal de cinco brazos basculantes) El gato debe colocarse en el punto de apoyo trasero como se muestra en la figura.



12. Gire la palanca en el sentido de las manecillas del reloj hasta que el neumático esté completamente levantado del suelo (aproximadamente 3 cm). No sobrecargue la parte superior del vehículo.
13. Afloje completamente las tuercas de la rueda.
14. Reemplace la llanta.
15. Vuelva a instalar las tuercas de los neumáticos y apriételas un poco.
16. Baje el vehículo.
17. Apriete las tuercas en la secuencia cruzada (como se muestra en la Figura 1-2-3-4).
18. Instale el tapón de la rueda (disco de acero).



Torque de apriete: 110~130N•m

18. Coloque la llanta ponchada, el gato y las herramientas en su lugar nuevamente.

Precaución

Para evitar daños en el coche y lesiones personales graves:

- Antes de levantar el vehículo, todos los pasajeros deben salir del vehículo y permanecer en un lugar seguro, lejos de las carreteras y los vehículos. Utilice las tuercas de rueda correctas y confirme que estén bien apretadas.
- No coloque el gato en otro lugar que no sea el lugar especificado anteriormente. Antes de levantar el vehículo, todos los pasajeros deben salir del vehículo y permanecer en un lugar seguro, lejos de las carreteras y los vehículos.
- Utilice las tuercas de rueda correctas y confirme que estén bien apretadas.

Chaleco Reflector

El chaleco reflector se guarda en la guantera. El chaleco reflector se puede utilizar directamente después de sacarlo de la bolsa. En el caso de una parada de emergencia, como un accidente o mal funcionamiento, para avisar rápidamente a los siguientes vehículos, el usuario debe usar un chaleco reflectante antes de bajarse del vehículo para ser visto a la distancia.

Reemplazo de fusibles

Caja de Fusibles

La caja de fusibles se encuentra en el lado izquierdo de la parte inferior de la columna de dirección y en el lado izquierdo del compartimento delantero. Cuando reemplace un fusible, apague la llave de contacto y el circuito correspondiente.

Pasos para reemplazar un fusible:

1. Abra la tapa de la caja de fusibles y vea el fusible del circuito correspondiente en el interior.
2. El fusible quemado se puede ver por su apariencia. Nunca reemplace el fusible hasta que haya determinado la causa de la quemadura (sobrecarga, cortocircuito, etc.). Al cambiar los fusibles, se deben utilizar fusibles de las mismas especificaciones.
3. Instale un nuevo fusible en su posición fija y encaje a presión e instale la tapa de la caja de fusibles.

En la caja de fusibles hay un lugar para colocar fusibles de repuesto. Se recomienda un kit de fusibles, que está disponible en Centro de Servicio Postventa Changhe Auto.

Precaución

Las especificaciones de los fusibles se detallan a continuación:

- Naranja: 5 amperes
- Ambar: 7.5 amperes
- Rojo: 10 amperes
- Azul: 15 amperes
- Amarillo: 20 amperes
- Verde: 30 amperes

Reemplazo de Bombillas

Precaución

- Cuando la luz se apaga después de estar encendida, la bombilla estará muy caliente, tenga cuidado para evitar quemaduras.
- La bombilla halógena está llena de gas halógeno a presión. Si se daña o cae al suelo, causará una explosión. Tenga cuidado cuando la reemplace.
- Si la bombilla se apaga con frecuencia, lo que indica un problema con el circuito, póngase en contacto con el centro de servicio posventa especializado.

Chaleco Reflectivo

El chaleco reflectivo se guarda en la guantera. El chaleco reflectivo se puede utilizar directamente después de sacarlo de la bolsa. En el caso de una parada de emergencia, como un accidente o mal funcionamiento, para avisar rápidamente a los siguientes vehículos, el usuario debe usar un chaleco reflectivo antes de bajarse del vehículo para ser visto a la distancia.

7. Apariencia y Mantenimiento

1. Limpieza Exterior	7-1
2. Limpieza Interior	7-2
3. Cristales.....	7-3
4. Mantenimiento Adicional.....	7-3

Este capítulo establece los requisitos para el mantenimiento regular de la apariencia del vehículo.

El cumplimiento de estos requisitos de mantenimiento es un prerrequisito para la aplicación de garantías de reclamación de pintura en interiores y exteriores.

Las recomendaciones de este capítulo ayudarán a prevenir los daños en los vehículos causados por factores ambientales.

Limpeza Exterior

La mejor manera de mantener el acabado final de su coche es limpiarlo y mantenerlo limpio.

Limpeza

- No rocíe agua directamente sobre el dissipador de calor durante la limpieza. No dañe el núcleo del radiador (aletas), de lo contrario se reducirá el rendimiento del sistema.
- Si es necesario, utilice un detergente neutro o detergente y frote con una esponja o un paño suave en el lugar de enjuague. Enjuague todos los productos de limpieza o detergentes antes de secar.
- Primero levante los limpiaparabrisas.
- Luego, quite el polvo y rocíe mucha agua sobre la carrocería.
- Use diferentes cepillos o telas cuando limpie las ventanas para evitar manchas de aceite en las mismas.
- Utilice una gran cantidad de agua y un producto de limpieza suave cuando limpie la moldura de goma de la escobilla limpiaparabrisas.

- Las manchas de aceite, asfalto o polvo se pueden limpiar con disolventes. Es mejor no utilizar disolventes para limpiar toda la carrocería.
- Seque bien después del lavado.

Precaución

- Muchos limpiadores son tóxicos o inflamables y pueden dañar el vehículo, por lo que no utilice disolventes volátiles como acetona, diluyentes de pintura, blanqueadores o agentes reductores al limpiar las piezas del esmalte final.
- Nunca use gasolina como agente de limpieza.
- Recuerde no dejar manchas y debe retirarlas de inmediato.

Encerado

Para proteger la superficie de la pintura, aplique cera en la superficie exterior del vehículo. Lave y seque el vehículo antes de encerarlo. Si la capa de acabado se calienta, el vehículo debe colocarse en un lugar fresco antes de aplicar la cera y la superficie exterior se enfriará.

**Precaución**

Para proteger la superficie de la pintura

- No frote la superficie del vehículo ni lo limpie con un paño duro.
- No utilice fibra de acero ni limpiadores abrasivos.
- La cera se aplica según el método de aplicación de cera.

Pulido

En vista de la corrosividad de la mayoría de los productos de pulido, las operaciones de pulido deben llevarse a cabo en el Centro de Servicio Postventa Especializado Changhe Automobile.

Limpieza Interior

Alfombras y materiales para la decoración de interiores.

Limpie con un aspirador o un paño para conseguir un buen efecto de limpieza.

Utilice un cepillo o la esponja con agua y jabón para limpiar las manchas o la suciedad.

Elimine en primer lugar las manchas de grasa o aceite. A continuación, limpie el paño recubierto con disolvente fenílico. No utilice demasiados disolventes de limpieza para evitar la infiltración en materiales decorativos y daños.

Revestimiento de puertas, piezas de

plástico y vinilo

Utilice sólo un paño húmedo para limpiar y seque con un paño seco.

Cuando elimine manchas de grasa o aceite, límpielas con un paño húmedo y agua jabonosa neutra, y luego séquelas con un paño limpio.

La eliminación del humo y los residuos, los depósitos de polvo y los vapores de los revestimientos de plástico debe hacerse con frecuencia con un paño de cuero engrasado y una solución jabonosa neutra.

Cinturón de Seguridad

Evite el uso de correas de contacto con objetos con bordes afilados.

Verifique regularmente los cinturones de seguridad y las hebillas. Si hay polvo, lávese con jabón neutro y agua tibia. Los cinturones de seguridad deben mantenerse limpios y secos.

Cristales

No utilice limpiadores corrosivos en los cristales traseros porque pueden dañar la línea de cátodo del descongelamiento eléctrico. Evite pegar calcomanías en los cristales, ya que es muy fácil rayar los cristales.

Mantenimiento Adicional

Arañazos de pintura y cuerpos extraños
Cuando hay despostilladuras, grietas o arañazos en el acabado final, es necesario pedir las piezas inmediatamente a Changhe Automobile.

Si se encuentran restos de aceite orgánico y alquitrán, residuos de marcadores de carreteras, savia, excrementos de pájaros, productos químicos de las chimeneas de las fábricas y salinidad del mar, deben limpiarse inmediatamente.

Los disolventes pueden utilizarse para eliminar restos de aceite de motor, alquitrán y restos de pintura (véase "limpieza" en "limpieza exterior").

Precaución

● La parte superior del tablero y la guantera puede estar cerca de los 100 grados bajo una exposición prolongada a la luz solar. Por lo tanto, no coloque encendedores, cintas, discos de computadora, discos láser y gafas de sol en ese lugar. Debido a que pueden deformarse o quemarse a altas temperaturas, no sólo puede dañar objetos o incluso dañar el vehículo.

Mantenimiento de la Parte Inferior de la Carrocería

El agua salada y otros corrosivos pueden causar oxidación acelerada y daños en las partes inferiores del automóvil, como las líneas de los frenos, los pisos de la carrocería, los revestimientos metálicos, el sistema de escape, los soportes y los cables de los frenos.

Además, la tierra, los residuos y el polvo acumulado en las cavidades de las placas pueden convertirse en puntos de condensación y humedad. Para reducir los daños, necesitamos lavar el fondo del vehículo regularmente.

Rociado

No rocíe aceite en la parte inferior de la carrocería. El aceite pulverizado puede causar acumulación de polvo y daños en las piezas instaladas, almohadillas y mangueras, etc.

Placa de Revestimiento Interior de la Puerta

El extremo inferior de las aperturas de la puerta puede hacer que el líquido de limpieza y el agua fluyan hacia fuera, debe limpiarse regularmente para evitar la acumulación a largo plazo de agua que puede causar corrosión.

8. Mantenimiento

1. Plan de Mantenimiento Preventivo	8-1
2. Motor	8-1
3. Sistema de Frenado	8-7
4. Limpiaparabrisas y Lavaparabrisas	8-8
5. Batería	8-8
6. Componentes Electrónicos	8-9
7. Ruedas y Neumáticos	8-9

Plan de Mantenimiento Preventivo

Para mejorar el ahorro de combustible, la seguridad de conducción y el valor de reventa, es importante realizar el mantenimiento de acuerdo con el ciclo recomendado.

El tiempo requerido para la siguiente inspección del vehículo puede ser determinado por el intervalo de mantenimiento de viaje y el kilometraje (consulte el Capítulo 10 para conocer el intervalo recomendado).

No repare el motor, chasis o partes de seguridad relacionadas. Debido a la falta de conocimientos de mantenimiento, un mantenimiento incorrecto afectará a la seguridad del coche, puede dañar su propia seguridad, poner en peligro la seguridad de otros conductores y pasajeros, y provocará la pérdida directa de su derecho a reclamar la garantía de su vehículo.

El centro de servicio post-venta especializado de Changhe Automobile es donde mejor conoce el estado de su vehículo y espera que tenga una buena conducción. Esperamos que usted vaya al centro de servicio post-venta especializado de Changhe Automobile para todas las reparaciones necesarias. Usted recibirá un buen servicio de piezas puras y personal de mantenimiento entrenado y apoyado por Changhe Automobile.

Intervalo de Tiempo o Kilometraje

De acuerdo con el plan de mantenimiento preventivo, podemos conocer el intervalo, el kilometraje y el contenido de inspección del mantenimiento preventivo. Pero si el vehículo no se utiliza con frecuencia y no alcanza el kilometraje en un año, entonces el mantenimiento debe realizarse anualmente, no de acuerdo con el kilometraje.

Motor

Procedimiento de comprobación del aceite del motor

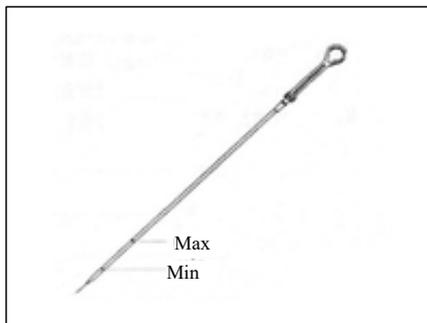
El aceite del motor debe mantenerse a un nivel de aceite correcto, para que el motor pueda obtener una buena lubricación. El motor consumirá algo de aceite es un fenómeno normal, el propietario debe comprobar regularmente los cambios de nivel de aceite (cada repostaje se puede observar a través del indicador de combustible).

Al revisar el aceite, el vehículo debe estacionarse en un lugar seguro y plano. Después de que el motor esté apagado, espere unos minutos para que el aceite vuelva al cárter y verifique el nivel de aceite. Si el motor está frío, el motor se debe calentar de 3 a 5 minutos, y luego espere a que el aceite regrese al cárter después de la inspección.

Al verificar el nivel de aceite, el nivel de aceite debe indicarse entre las marcas superior e inferior (máximo MAX y mínimo MIN). Al mismo tiempo, verifique la contaminación del aceite.

Si el nivel de aceite es inferior a la marca de nivel (MIN mínimo), añada la cantidad adecuada de aceite a la marca de nivel (MAX). Si el nivel de aceite es superior a la marca (MAX), esto puede aumentar el consumo de aceite, aumentar la deposición de carbono y provocar daños en las bujías.

8-2



Nota

- Los daños en el motor causados por la escasez de aceite del motor no están cubiertos por la garantía.

Reemplazo del Aceite del Motor y del Filtro de Aceite

Si el vehículo funciona en las mejores condiciones, el aceite y los filtros de aceite deben ser reemplazados de acuerdo con el Plan de Mantenimiento Preventivo, y debe añadirse aceite cuando sea necesario.

Si el vehículo se conduce en condiciones adversas, el aceite y los filtros de aceite se deben cambiar cada 4.000 a 5.000 km o cada 3 meses (lo que ocurra primero), y se debe añadir aceite cuando sea necesario.

- Se refiere a los vehículos que funcionan en condiciones adversas:
- La mayoría de los viajes son demasiado largos para estar en reposo o conducir a baja velocidad (por ejemplo, a menudo en un tráfico con paradas continuas).
- El trayecto de viaje es inferior a 6 km, y el motor no alcanza la temperatura normal de funcionamiento.
- La mayoría de los viajes pasan por zonas polvorientas y arenosas.
- El vehículo se utiliza a menudo para operaciones de arrastre.
- El vehículo se utiliza como taxi, patrulla, etc.
- El aceite debe cambiarse según el intervalo recomendado. La pérdida y el envejecimiento del aceite hará que se deteriore el vehículo. El motor consume aceite durante su funcionamiento y debe verificar el nivel de aceite antes de un viaje largo.

Cambio de Aceite

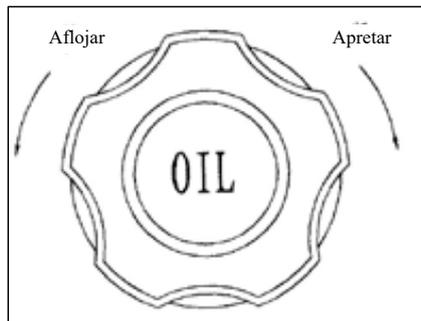
Para cambiar el aceite, debe llevarse a cabo inmediatamente cuando el motor está caliente, para asegurar el drenado del aceite sucio. Apriete el tapón de drenaje de aceite según el torque de apriete especificado.

Tapón de drenaje de aceite torque de apriete: 44 + 3NM.

Precaución

- El aceite de motor usado y sus contenedores pueden poner en peligro la salud y el medio ambiente, no deseches los residuos de aceite con residuos domésticos en general. Al desechar este tipo de sustancias, vaya al vertedero de residuos de su localidad.
- Gire la tapa de aceite de la tapa de la cabeza del cilindro, limpie el orificio de aceite y llene lentamente a través del orificio hasta que el aceite se encuentre entre las escalas superior e inferior del nivel de aceite.

Después del llenado, arranque el motor y dejelo en ralentí durante 3 minutos, luego apague el motor y vuelva a verificar el nivel de aceite después de 3 minutos. Apriete el tapón de aceite cuando el nivel sea correcto.



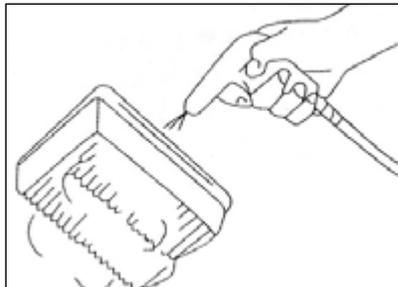
Reemplazo del Filtro de Aceite

Los filtros de aceite deben ser reemplazados al mismo tiempo cuando se cambia el aceite. Debido al uso de equipos especiales, por favor diríjase al centro de servicio post-venta especializado de Changhe Automobile para su mantenimiento.

Limpiar el Filtro de Aire y Reemplazo del Elemento Filtrante

El elemento filtrante de aire está hecho de papel seco. Si el filtro de aire está bloqueado por el polvo, aumentará la resistencia de succión del motor, lo que resultará en una disminución de la potencia de salida. Se recomienda limpiar el filtro de aire regularmente y reemplazar el elemento filtrante regularmente.

Limpeza del Filtro



8-4

1. Abra el cofre.
2. Afloje el perno de anclaje del aro del anillo de la manguera del fuelle y retire los 4 tornillos de fijación del conjunto de la cubierta del filtro de aire. Afloje el clip, retire la tapa del filtro de aire y retire el filtro de aire.
3. Limpie el polvo desde la parte superior del filtro con aire comprimido y golpee suavemente la periferia del filtro para que vibre y ayude a limpiar el polvo.
4. Limpie el interior del filtro.

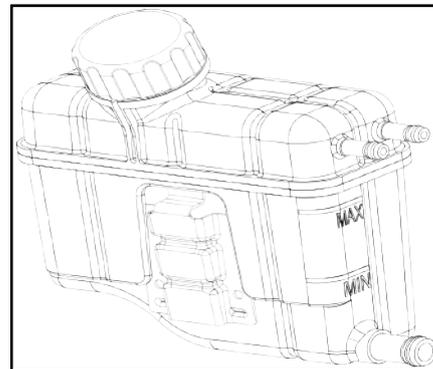
Reemplazo del Filtro

En condiciones de conducción normales, la limpieza y el reemplazo deben llevarse a cabo de acuerdo con el "plan de mantenimiento preventivo". Si está dañado, reemplácelo por adelantado. Si el vehículo circula por superficies polvorientas, es necesario limpiarlo o reemplazarlo con frecuencia.

Inspección y Reemplazo del Refrigerante

Se agrega refrigerante tipo etilenglicol al sistema de enfriamiento. La concentración correcta del refrigerante proporcionará una excelente protección anticorrosiva y anticongelante para los sistemas de refrigeración y calefacción del motor y, por lo tanto, no puede ser reemplazado por agua pura ordinaria, ni siquiera en primavera. Cuando se enfría el motor, el nivel de refrigerante debe estar entre las marcas "MAX" y "MIN" en el depósito de expansión.

Cuando la temperatura del motor aumenta, el nivel del líquido aumenta. Cuando la temperatura de funcionamiento del motor desciende, el nivel de líquido también desciende. Si el nivel cae por debajo de la marca "MIN", añada refrigerante tipo Glicol para proporcionar protección anticongelante y antiséptica. El sistema de refrigeración generalmente no tiene fugas y, por lo tanto, no es necesario añadirlo con frecuencia.



Reemplazo de Refrigerante

El programa de sustitución del refrigerante debe seguir el "Plan de mantenimiento preventivo".

Precauciones

- Usar refrigerante que no es recomendado anulará sus derechos de garantía.

Precaución

- El agua caliente y el vapor pueden provocar explosiones y daños graves.
- Cuando el motor y el tanque de agua estén calientes, NO abra la tapa del tanque de expansión.

Precaución

- El refrigerante puede causar daños a los ojos y a la piel.
- Manténgase alerta para prevenir daños causados por el contacto con refrigerante caliente en la piel y ojos.
- Si accidentalmente cae refrigerante en la piel u ojos, lave el área con gran cantidad de agua.
- Acuda al médico si las molestias persisten.

Sobrecalentamiento

Si en el medidor de temperatura muestra un sobrecalentamiento o hay otro fenómeno de sobrecalentamiento. Detenga el vehículo y el motor inmediatamente. A continuación, apague el aire acondicionado y ponga el motor en ralentí durante varios minutos para comprobar que el ventilador de refrigeración funciona.

Si el ventilador no funciona, gire la llave de contacto a la posición "OFF" y póngase en contacto con los distribuidores autorizados BAIC o con el servicio postventa especializado.

Si el ventilador está funcionando y el vapor no proviene de la bahía del motor, abra el cofre. Arranque el motor y manténgalo en ralentí hasta que se enfríe.

Si el ventilador está funcionando y la temperatura sigue alta detenga el motor para enfriarlo a continuación, verifique el nivel de refrigerante.

Si el nivel es bajo, compruebe si el depósito, la manguera, el conector y la bomba tienen fugas.

Si encuentra una fuga o daños, o si el refrigerante sigue goteando. No haga funcionar el motor hasta que los problemas se hayan solucionado correctamente. Póngase en contacto inmediatamente con el distribuidor y la estación de servicio postventa especializado autorizados de CHANGHE/BAIC.

⚠ Precaución

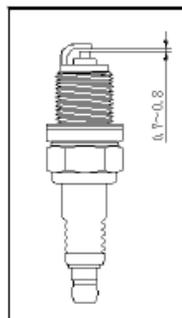
- El vapor que emite el motor sobrecalentado puede causar daños graves.
- No vaya a la parte delantera del vehículo y mantenga alejados a todos los pasajeros si sale vapor.
- Apague y enfríe el motor. Abra el cofre después de que el vapor haya dejado de producirse.
- No retire el tapón del depósito de expansión antes de que el motor se enfríe.

Verificación y Reemplazo de la Bujía de Encendido

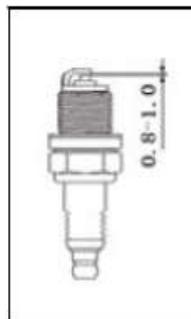
El depósito de carbón en las bujías de encendido debe ser revisado regularmente. La bujía de encendido no podía funcionar perfectamente cuando se deposita carbón.

Cepille el electrodo cuidadosamente para limpiar el depósito de carbón cuando sea necesario.

Y utilice aire comprimido para limpiar el polvo y el depósito de carbón en la bujía y la insulación superior. A continuación, ajuste la separación del electrodo de la bujía.



K7RTC y K6RTC



DK7RTC



YR7BE



KR6A-10

Precauciones

- No se permite que nada entre en el motor a través del orificio de instalación.

Reemplazo de la Bujía de Encendido

1. Limpie todo el polvo cerca del asiento de la bujía.
2. Afloje el cable y utilice la llave de bujías para retirarla.
3. Instale la bujía a mano. Utilice las llaves si es necesario. Si la rotación no es suave, desmóntela para confirmar que la rosca está correctamente en el cilindro.
4. Apriete la bujía con la llave de bujías. No la apriete demasiado.
5. Confirme que el cable de la bujía está correctamente instalado en orden y bien apretado en la parte inferior de la bujía.

 **Precaución**

- Tenga cuidado, la bujía puede estar muy caliente y causar daños.
- No instale las bujías de encendido no recomendadas.
- La bujía debe estar correctamente apretada, pero no demasiado. O puede dañar la rosca del cilindro. Ponga directamente la llave de dado en la bujía de encendido para aflojarla o apretarla.
- Jale el conector del cable de alto voltaje para instalarlo/quitarlo en lugar de tirar del cable ya que esto podría dañar el cable y causar fugas.
- Tipos de bujías de encendido:
K7RTC(BJ415A) 、 K6RTC(BJ415B) ,
DK7RTC (DAM15DL) , KR6A -
10,YR7BE(K14B-F),
Torque de apriete 23 a 2NM

Depósito de Combustible

Por favor, llene con gasolina sin plomo especificada como se menciona en la etiqueta del combustible. El uso de gasolina sin plomo adecuada disminuirá la contaminación y extenderá el período de uso de la bujía y el sistema de escape.

 **Precaución**

- No use la gasolina con plomo. O puede dañar el catalizador

Sistema de Frenos**Nivel del Líquido de Frenos**

El nivel de líquido de frenos no debe ser superior a "MAX" ni inferior a "MIN".

Es necesario utilizar líquido de frenos DOT4 y no debe utilizarse otro tipo de líquido de frenos.

Mientras llena el líquido de frenos, abra primero la tapa del depósito, luego llene el líquido hasta el nivel MAX, y luego cierre firmemente.

Si el líquido tiene que ser rellenado completamente. Por favor, envíe el vehículo al concesionario o estaciones de servicio postventa especializado BAIC/CHANGHE para averiguar el motivo de la fuga y su reparación.

La sustitución del líquido de frenos se llevará a cabo a los intervalos especificados en el plan de mantenimiento preventivo.

⚠ Precaución

● El líquido de frenos es corrosivo para la pintura de la carrocería, debe limpiar inmediatamente el líquido de frenos si se salpica la superficie de la pintura.

Limpiaparabrisas y Lavaparabrisas Verificación y Mantenimiento

Mantenga el buen funcionamiento del limpiaparabrisas, la visión del conductor debe ser clara, es necesario para una conducción segura. El limpiador debe ser revisado regularmente. Limpie con agua jabonosa neutra y enjuague con agua. No realice ningún ajuste en las piezas para asegurarse de que las ventanas estén libres de piedras o arañazos extraños. Por razones de seguridad, reemplace los limpiadores dañados.

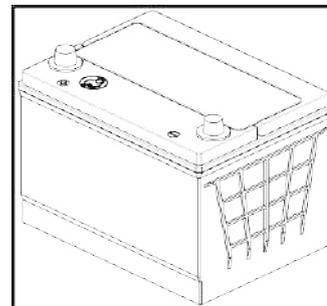
Reemplazo de Limpiaparabrisas

Presione las lengüetas de la cerradura y retire el limpiador. El limpiador debido al frío a largo plazo, calor, ozono, contaminación del aire o radiación ultravioleta, tiene un cierto período vida útil. La vida útil del limpiador depende de la frecuencia de uso y de las condiciones del entorno.

Precauciones

- Si no hay agua en el lavador, no encienda el limpiaparabrisas, ya que de lo contrario dañará la banda de goma y el motor.
- Por favor, utilice un detergente adecuado.

Batería



Mantenga siempre limpia la superficie de la batería y las terminales. Después de cada limpieza, se debe aplicar grasa o vaselina en el poste de conexión para evitar la oxidación. No toque con otros objetos metálicos las terminales. Si el automóvil estará detenido durante más de 30 días, debe desconectarse la batería para evitar que se descargue. La batería debe recargarse una vez al mes para prolongar su vida útil.

Atención:

En el área fría debajo de -5C, por favor dirijase a un concesionario o centro de servicio especializado BAIC/CHANGHE para ajustar la densidad específica del electrolito a 1.29-1.30 para evitar su congelación.

 **Precaución**

● Dado que la batería produce hidrógeno inflamable, es importante evitar tratarla cerca del fuego, ya que de lo contrario existe la posibilidad de que se produzca una explosión. El líquido de la batería no puede tocar los ojos y la piel, en caso de que esto suceda, debe enjuagarse inmediatamente con agua durante más de 5 minutos, y acudir al médico inmediatamente.

● Al revisar o reparar la batería, se debe desconectar la terminal negativa para evitar cortocircuitos causados por piezas metálicas que entren en contacto con el polo positivo de la batería al reparar el vehículo.

Componentes Eléctricos

Para evitar daños en los componentes electrónicos del sistema eléctrico, no desconecte la batería mientras el motor esté en funcionamiento.

No arranque el motor cuando la batería esté desconectada.

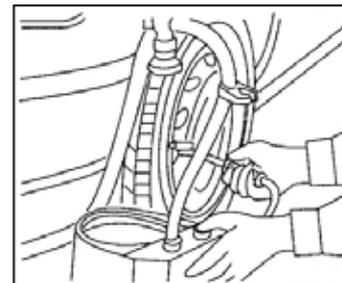
Antes de cargar la batería con una fuente de alimentación externa, se debe desconectar la terminal negativa (-) y luego la positiva (+). Después de la carga, reinstale en orden inverso al desmontaje.

Ruedas y Neumáticos

Los neumáticos recomendados se adaptan a las características técnicas de su vehículo para proporcionar un confort y seguridad óptimos.

Precauciones

● Para utilizar neumáticos de otras características, debe consultar a los distribuidores autorizados o centros de servicio postventa especializados BAIC/CHANGHE. Los daños resultantes de la instalación de ruedas y neumáticos no recomendados podran ocasionar la anulación de la garantía.

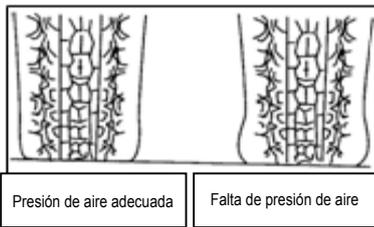


Las inspecciones deben realizarse en un estado frío cuando hay un neumático de repuesto, utilizando un manómetro especificado. Si la presión de los neumáticos no es correcta, aumentará el consumo de combustible y reducirá confort de conducción.

La presión de las llantas no debe disminuir después de que el vehículo ha funcionado. Es normal que aumente la presión debido al calentamiento del neumático.

Después de comprobar la presión de los neumáticos, instale la tapa de protección de la válvula.

8-10

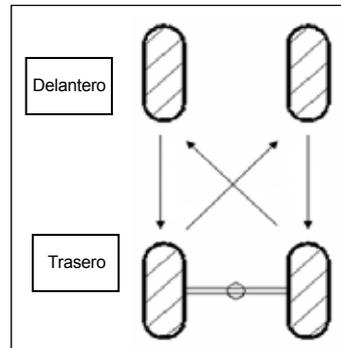


Reemplazo de Neumáticos

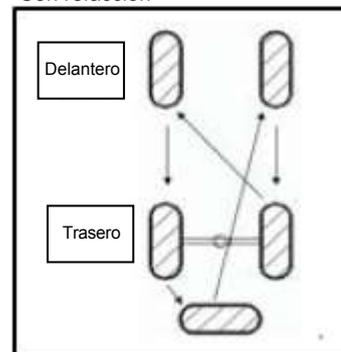
Debido a que los neumáticos delanteros y traseros juegan un papel diferente, el grado de desgaste depende del tipo de superficie de la carretera, los hábitos de conducción, la posición de las ruedas del sistema de suspensión, el balanceo de las ruedas y la presión de los neumáticos, etc.

La rotación de neumáticos debe realizarse después de conducir un kilometraje determinado. Para más información, consulte el Capítulo 10, "Plan de mantenimiento preventivo". El reemplazo de neumáticos puede sincronizar el desgaste de la banda de rodadura del neumático, prolongando así la vida útil del mismo. El reemplazo de un neumático realizarse como se muestra a continuación:

Sin refacción



Con refacción



El estado de los neumáticos es un elemento de inspección para el mantenimiento de rutina y debe ser llevado a cabo por concesionarios centros de servicio postventa especializados autorizados por BAIC/CHANGHE, que pueden diagnosticar signos anormales de desgaste u otros daños que afecten al funcionamiento del vehículo.

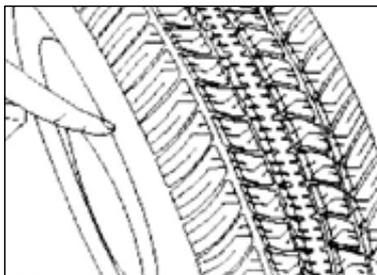
Precaución

- Un bajo nivel del dibujo del neumático aumenta el riesgo de derrape.
- El grado de envejecimiento de los neumáticos puede causar accidentes.
- Los neumáticos de repuesto sólo pueden usarse en situaciones de emergencia y deben utilizarse a bajas velocidades.
- Después de reemplazar del neumático, se recomienda comprobar el balanceo del conjunto rueda/neumático.

Balanceo de Ruedas

Para evitar la vibración del volante, las ruedas del vehículo deben estar balanceadas para mejorar el confort de conducción y la seguridad. Si se produce vibración y se reemplaza la rueda, ésta deberá estar balanceada.

Reemplazo del Neumático



Por razones de seguridad, se recomienda reemplazar el neumático cuando la altura de la banda de rodadura esté cerca de los 3 mm.

Tips

- La altura mínima del dibujo de la banda de rodadura es de 1,6 mm. Esta información puede ser reconocida por la marca de desgaste de la banda de rodadura del neumático.

El neumático con los siguientes signos debe ser reemplazado: Cortes, abultamiento lateral u otra deformación.

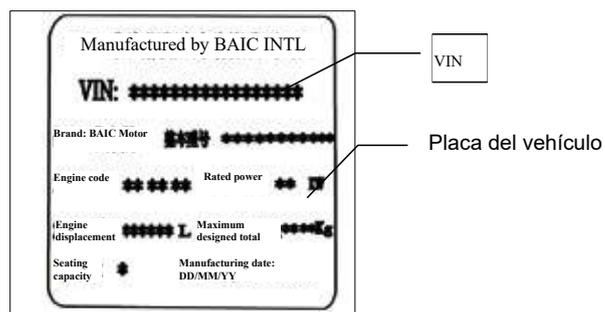
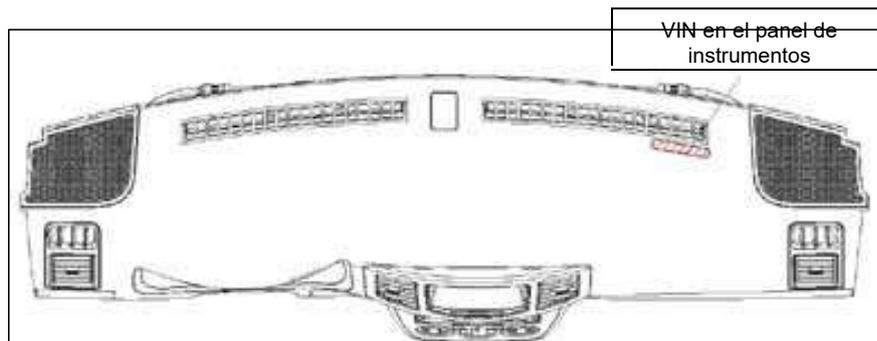
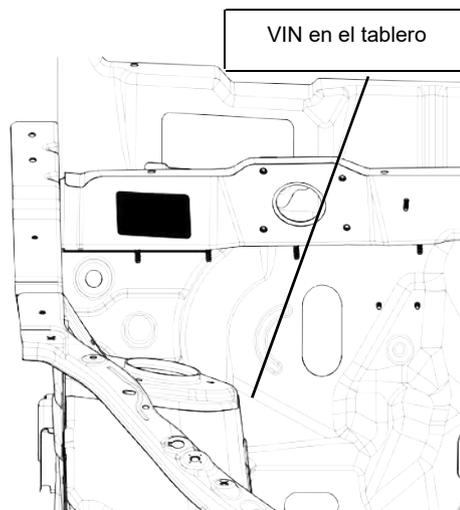
Cuando cambie los neumáticos, utilice el mismo tipo de neumáticos, preferiblemente en el mismo puente, y reemplácelos al mismo tiempo.

9. Especificaciones

1. Número de Identificación del Vehículo (VIN).....	9-1
2. Código del Motor.....	9-1
3. Placa de Características del Vehículo.....	9-2
4. Identificación de Registro Electrónico.....	9-3
5. Tabla de Prestaciones, Estructuras y Especificaciones del Vehículo.....	9-4
6. Especificaciones del Motor, Embrague, Transmisión.....	9-6
7. Capacidad y Especificaciones de Combustible, Aceite, Refrigerante y Líquido de Frenos.....	9-8
8. Herramientas de a Bordo.....	9-9
9. Asignación de Relays y Fusibles en el Interior de la Cabina Delantera.....	9-10

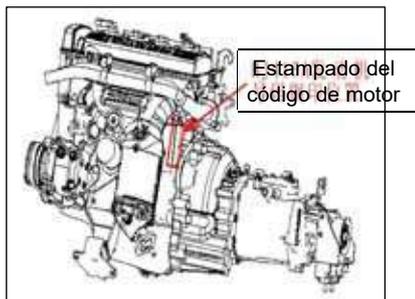
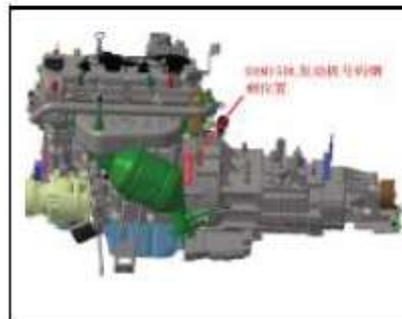
Número de Identificación del Vehículo (VIN)

El número de identificación del vehículo (VIN) está impreso en el pedestal derecho del bastidor dentro de la cabina del motor. Además, se encuentra en el tablero cerca del parabrisas en el poste A; también en la placa de identificación del vehículo.



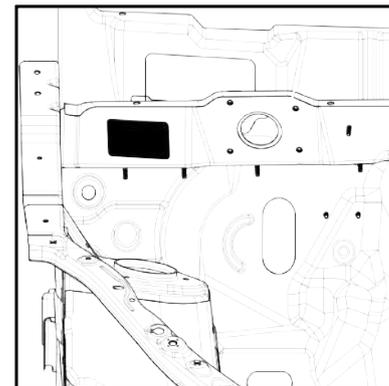
Código del Motor

El sello de código del motor BJ415A se encuentra en el lado derecho del tubo de ventilación del cilindro. El sello de código del motor BJ415B se encuentra en el lado derecho del tubo de ventilación del cilindro. suspensión; DAM15DL El sello de código del motor se encuentra en el lado derecho de la tubería de escape; K14B-F El sello de código del motor se encuentra en el lado derecho de la tubería de escape; La posición se muestra como en la flecha de abajo



Placa de Características del Vehículo

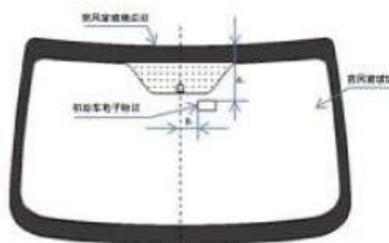
Hay un código VIN en la placa de identificación del vehículo. La placa de identificación está pegada en la placa de refuerzo del parabrisas delantero del vehículo (como en la parte oscura que se muestra a continuación).



Recomendaciones para la lectura del código VIN: se aconseja acudir a una tienda/centro de servicio postventa especializado autorizado BAIC/CHANGHE y utilice el equipo de diagnóstico oficial para la lectura a través de las conexiones del OBD.

Identificación Electrónica de Registro

La identificación electrónica de registro (ERI) del vehículo debe instalarse a la derecha del retrovisor interior. La distancia superior "A" desde el (ERI) al lado superior del parabrisas no debe ser menor de 40mm. La distancia B desde el (ERI) hasta el cable del poste del parabrisas no debe ser mayor de 100mm. La ubicación debe estar bien transmitida por la luz y debe mantenerse alejada de la orilla por lo menos a 10mm para evitar efectos negativos a la señal. Y la visión de los conductores no sea bloqueada. Por favor, vea la imagen de abajo.



Si el parabrisas está tiene película. La película la zona del ERI debe ser retirada y la distancia al borde de la película debe ser superior a 10 mm.

Tabla de Prestaciones, Estructuras y Especificaciones del Vehículo

Modelo		CH6456CM23 CH6456CM24	CH6456CJ27 CH6456CJ28	CH5026XXYCM23 CH5026XYZCM22	CH5026XXYCM24	CH5026XXYCJ21 CH5026XYZCJ21	CH5026XXYCJ22	
Parámetros Básicos	Tamaño	Largo mm		4525				
		Ancho mm		1700				
		Altura mm		1783/1818(Con rack portaequipajes)		1783		
		Los retrovisores externos y la antena no se calculan en el tamaño						
	Distancia entre ejes mm		2790					
	Banda de rodamiento	Frontal mm		1420				
		Trasera mm		1440				
	Suspensión delantera		736					
	Suspensión trasera		999					
	Peso máximo total kg		1790					
	Peso máximo por eje sobre la masa total (delantera/trasera) kg		737/1053					
	Peso en vacío kg		1270	1255	1210	1260	1190	1240
	Peso máximo por eje sobre la masa vacía total (delantera/trasera) kg		625/645	617/638	623/587	634/626	604/586	639/601
	Pasajeros Nominales (ppl)		578	578	2	5	2	5
	Diámetro de giro (m)		11					
Distancia mínima al suelo mm		145				160		

Modelo		CH6456CM23 CH6456CM24	CH6456CJ27 CH6456CJ28	CH5026XXYCM23 CH5026XYZCM22	CH5026XXYCM24	CH5026XXYCJ21 CH5026XYZCJ21	CH5026XXYCJ22
Parámetros Básicos	Velocidad máxima km/h	150					
	Gradeabilidad	30%					
	Consumo de combustible promedio L/100km	6.5	6.8				
	Estándar de emisiones	Pais V					
	Forma de impulso	Motor delantero ,Tracción trasera					
Suspensión	Delantera	Suspensión Independiente McPherson					
	Trasera	Resorte de láminas vertical suspensión no independiente / 5 varillas de acoplamiento resorte helicoidal suspensión no independiente		Suspensión no independiente con resortes de láminas verticales			
Dirección	Tipo de dirección	Dirección asistida electrónicamente (EPS)					
	Tipo de columna de dirección	Absorción segura de energía					
Frenos	Frenos de servicio	Sistema de frenado hidráulico de doble circuito tipo H					
	Freno de estacionamiento	Freno de estacionamiento manual mecánico con cable					
	Recorrido del pedal	1~15mm					
Equipamiento eléctrico	Batería	12V/65Ah 12V/55Ah	12V/65Ah	12V/65Ah 12V/55Ah		12V/65Ah	
	Arrancador	12V/1.2kW					
	Generador	14V/85A					

Modelo		CH6456CM23 CH6456CM24	CH6456CJ27 CH6456CJ28	CH5026XXYCM23 CH5026XYZCM22	CH5026XXYCM24	CH5026XXYCJ21 CH5026XYZCJ21	CH5026XXYCJ22
Ruedas	Rin	14×5J ET44; 5×6J ET44					
	Neumático	185/70 R14; 185/65 R14; 195/65 R15					
	Presión Frontal kPa	250/290					
	Presión Trasera kPa	250/290					
Posición estándar del respaldo		Frontal 25°, Intermedio 25°, Trasero 23°					
Ajustes de fábrica de posición de los asientos		Asiento del conductor hacia adelante 170 mm, hacia atrás 20 mm, ángulo del respaldo 25°; asiento del copiloto hacia adelante 110 mm, hacia atrás 20 mm, ángulo del respaldo 25°; asiento independiente central hacia adelante 60 mm, hacia atrás 60 mm, ángulo del respaldo 25°.					
Período de uso seguro del sistema de frenos	Espesor del disco de freno mm	Estándar: 18; Límites de reparación: 16					
	Espesor de las pastillas de freno mm	Estándar: 10.5; Límites de reparación: 2					
	Diámetro interno del tambor de freno mm	Estándar: 240; Límites de reparación: 242					
Parámetros de ubicación de la rueda delantera	Convergencia en mm	0±2					
	Ángulo de inclinación del pivote °	10.25±1					
	Ángulo de giro del pivote °	2.75±0.75					
	Ángulo de caída °	0.5±0.5					
Resistencia de la capa de aislamiento de la furgoneta		<p>La resistencia de la capa de aislamiento de la furgoneta debe ser suficiente para soportar el impacto del equipaje.</p> <p>La rigidez estática de la capa de aislamiento de la columna B es de alrededor de 865,5 N/mm, a la capa de aislamiento de la columna C será de alrededor de 4041,2 N/mm.</p>					

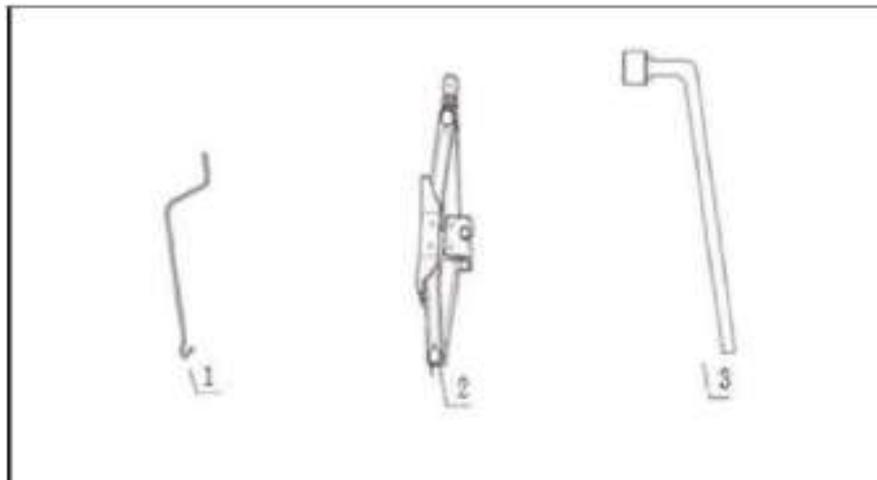
Especificaciones del Motor, Embrague, Transmisión:

Modelo	CH6456CM23 CH6456CM24	CH6456CJ27 CH6456CJ28	CH5026XXYCM23 CH5026XYZCM22	CH5026XXYCM24	CH5026XXYCJ21 CH5026XYZCJ21	CH5026XXYCJ22
Código de Motor	DAM15DL	K14B-F	DAM15DL	DAM15DL	K14B-F	K14B-F
Tipo	4 cilindros en línea enfriado por agua, DVVT	4 cilindros en línea enfriado por agua, VVT	4 cilindros en línea enfriado por agua, DVVT		4 cilindros en línea enfriado por agua, VVT	
Diámetro x carrera del cilindro mm×mm	Φ74×87.1	Φ73×82	Φ74×87.1		Φ73×82	
Desplazamiento ml	1498	1372	1498		1372	
Relación de compresión	10.5:1	10.1:1	10.5:1		10.1:1	
Potencia nominal kW/velocidad rpm	85/6000	73/6000	85/6000		73/6000	
Torque máximo N-m/velocidad rpm	144/4300-4500	128/4000	144/4300-4500		128/4000	
Velocidad de ralentí r/min	750±50	700±100	750±50		700±100	
Embrague	Disco simple, seco, resorte de diafragma					
Código de Transmisión	DAT15R					
Tipo de Transmisión	Manual					
Relación de velocidad de la caja de cambios	1	3.769				
	2	2.045				
	3	1.376				
	4	1				
	5	0.838				
	6	4.128				

Capacidad y Especificaciones de Combustible, Aceite, Refrigerante y Líquido de Frenos

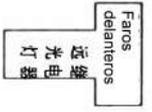
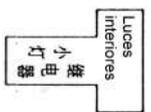
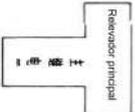
Fluidos	Especificaciones (Recomendadas)	Capacidad (Litros)
Gasolina	93 octanos o más sin plomo (EURO-IV) / 92 octanos o más sin plomo (EURO-V)	50
Aceite de motor	Temperatura ambiente por encima de -20°C -- SJ15W/40 Temperatura ambiente por debajo de -20°C -- SJ5W/30	Conserve el filtro de aceite 3.4 (BJ415A, BJ415B)
		Cambie el filtro de aceite 3.6 (BJ415A, BJ415B)
	Temperatura ambiente bajo -20°C -- SL5W/30	3.2(DAM15DL)
Fluido de transmisión	Ambient temp under -10°C -- GL-475W/90 Ambient temp above -10°C -- GL-4 90	Después de la producción: 3.7 (K14B-F), Posventa: 3.4 (K14B-F) 1.3 ±0.15 (BJ415AB, J415B), 1.5 (DAM15DL K14B-F)
Aceite del eje trasero	GL-585W/90	Eje trasero con resortes helicoidales: 1.6±0.1 Eje trasero con muelle de ballesta: con ABS -- 1.6±0.1, sin ABS -- 1.1±0.1
Refrigerante	-35°	Motor 415A: 7.6±0.3, Motor 415B: 6.5±0.3, Motor DAM15DL: 6.1±0.2, Motor K14B-F: 6.0±0.2
Líquido de frenos	DOT4	0.54
Refrigerante	HFC134a	Cantidad DDW: 550±20g
	R134a	Cantidad DDW: 520±20g(K14B-F)
Lavaparabrisas	CHFC25	1.9

Herramientas a Bordo

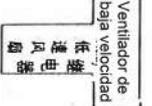


1. Manija del gato
2. Gato
3. Llave para tuercas de rueda

备用 Fusible de reemplazo	5A	电喇叭 EQU	10A
备用 Fusible de reemplazo	7.5A	空 Vacio	
备用 Fusible de reemplazo	10A	压缩机 Compresor A/A	10A
刀片器 Piza de fusibles		空 Vacio	
仪表 Medidores	50A	远光灯 Faro delantero	15A
Sistema de ABS	40A	近光灯 Luces de alta	15A
点火开关	40A	ABS	30A
冷凝冷却风扇 Ventilador del A/A	30A	灯光开关 Interruptor de luces	10A
Sistema de EPS	40A	空 Vacio	
鼓风机 Ventilador	30A	油泵 Bomba de combustible	10A
雾灯 Luces de niebla	5A	空 Empty	
备用 Fusible de reemplazo	15A	诊断接口 Interfaz de diagnostico	7.5A
		空 Empty	
		启动机 Marcha	30A
		备用 Fusible de reemplazo	30A



后雾灯电机 Limpiador trasero	10A
EPS	7.5A
油泵 Sistema de ABS	10A



空 Vacio	
空 Empty	
后雾灯电机 Motor trasero lavaparabrisas	10A
空 Empty	
车速传感器 Sensor de velocidad	5A
空 Vacio	
空 Vacio	
点火线圈 Bobina de ignicion	15A
喷油嘴 Inyector	15A
空 Vacio	
氧传感器 Sensor de oxigeno	10A
启动继电器 Relay de arranque	5A
空 Lamparas	15A

10. Plan de Mantenimiento Preventivo

1. Plan de Mantenimiento Preventivo	10-1
---	------

Plan de Mantenimiento Preventivo

El plan se aplica a los vehículos que cumplen las siguientes condiciones de uso: Transporte de pasajeros y equipaje dentro de los límites recomendados. los límites se enumeran en la etiqueta de información de los neumáticos en el umbral de la puerta de conducción bajo los límites de velocidad legales y las circunstancias viales adecuadas.

Use el combustible y el aceite sugeridos

1. El mantenimiento regular incluye el servicio entre 0 - 63000Km
2. 3 eventos diferentes divididos por periodo de servicio:
 - 1) Evento regular "●";

2) "□", fijar con el torque estándar;

3) "*" comprobar, ajustar lubricar o reemplazar bajo condiciones

3. La orden de control/ajuste se escribe bajo la secuencia "cabina de conducción - cabina del motor - chasis - control posterior al servicio".

POR FAVOR REFIERASE A LA PAGINA

<https://www.motornation.com.mx/servicio>

Para conocer a fondo las operaciones e intervalos de servicio

Agradecimiento Especial

Estimado usuario:

Gracias por elegir BAIC/Changhe M50S, le atenderemos lo mejor que podamos. Su satisfacción es nuestra disciplina; su apoyo es nuestro poder de desarrollo; sus valiosas sugerencias es nuestro objetivo y meta. Al final, gracias de nuevo por el apoyo a BAIC.
¡Deseamos que usted y sus familiares tengan buena suerte y salud!

BAIC International Development
Co. Ltd 2018 .08